

- SK** Multifunkčná brúska
- CZ** Multifunkční bruska
- HU** Multifunkciós csiszológép
- HR** Višenamjenska brusilica
- RO** Mașină multifuncțională de șlefuit
- EN** Multi-Sander
- PL** Szlifierka uniwersalna



DS-220

Preklad originálneho návodu na použitie
Překlad originálním návodem k použití
Az eredeti használati útmutató fordítása
Prijevod originalnog korisničkog priručnika
Traducerea manualului de utilizare original
Instruction manual
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji użytkowania



1



220-240V~
50/60Hz



220 W



13000 min⁻¹

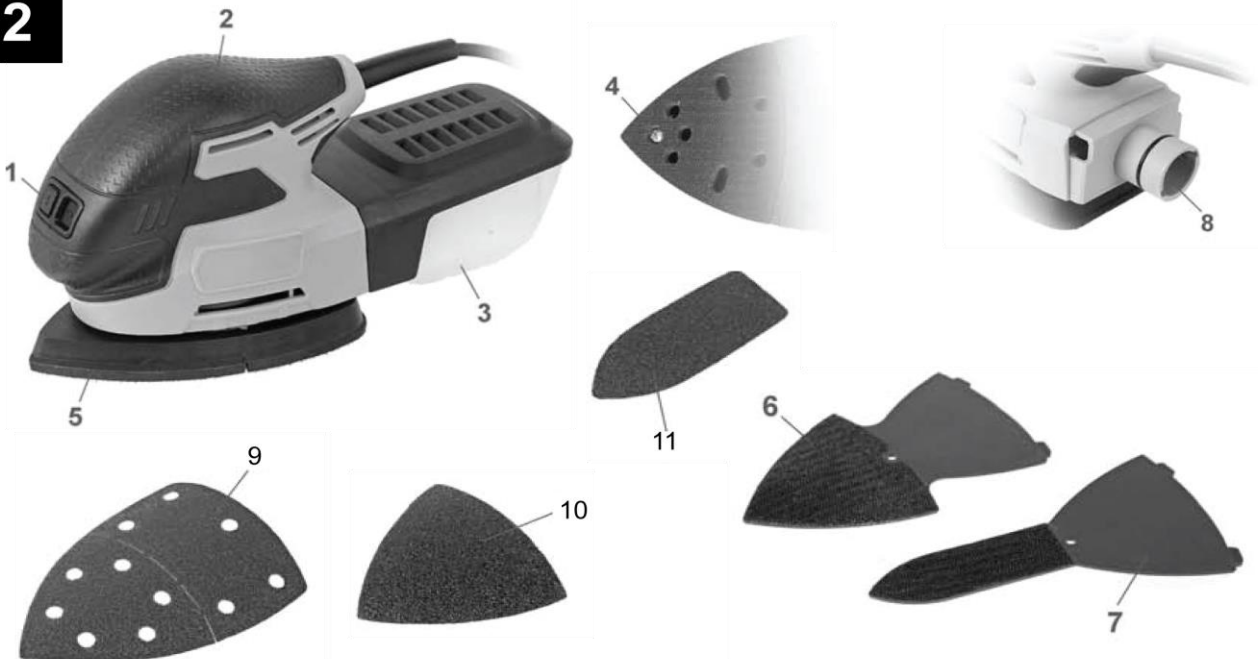


148x148x84
mm

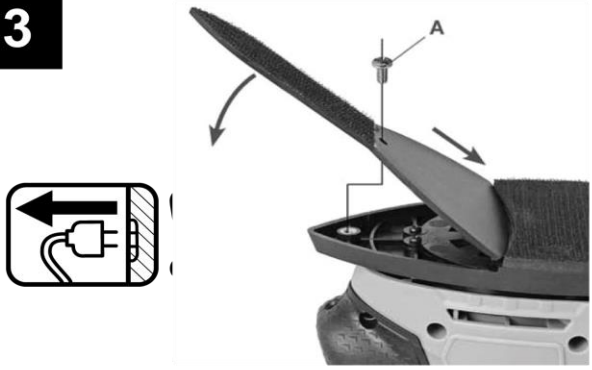


1.3 kg

2



3



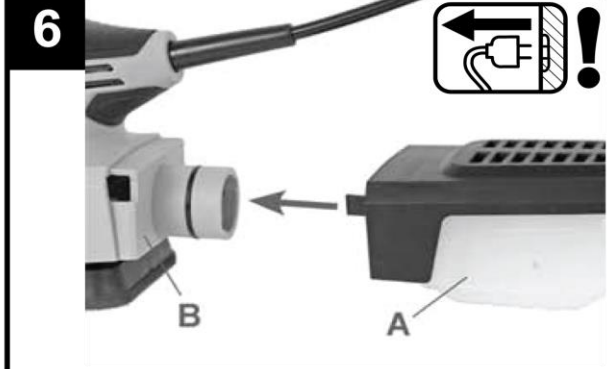
4



5



6



MULTIFUNKČNÁ BRÚSKA

POUŽITIE

Multifunkčná brúska je vhodná na brúsenie dreva, kovu, plastov a podobných materiálov s použitím príslušného brúsneho papiera. Prístroj nie je vhodný pre brúsenie za mokra.

ČASTI VÝROBKU

- | | |
|---|---|
| 1. ON/OFF vypínač | 7. Držiak na prichytenie brúsneho papiera |
| 2. Rukoväť | 8. Otvor pre odsávanie prachu |
| 3. Vrecko na prachu | 9. Brúsny papier |
| 4. Upevňovacia skrutka | 10. Brúsny papier |
| 5. Brúsna doska | 11. Brúsny papier |
| 6. Držiak na prichytenie brúsneho papiera | |

VYSVETLIVKY SYMBOLOV

	Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou sa obráťte na recyklačné strediská. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.
	Prečítajte si návod na použitie
	Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc
	Používajte ochranu sluchu a ochrannú dýchaciu masku.
	Ochrana dvojitou izoláciou II. Nie je potrebné uzemnenie.
	Noste ochranné rukavice.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

Prečítajte si bezpečnostné upozornenia, inštrukcie, vyobrazenia a technické údaje poskytované s týmto elektrickým náradím. Porušenie dodržiavania všetkých inštrukcií uvedených ďalej v texte môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké ublíženie na zdraví.

1) BEZPEČNOSŤ PRACOVNÉHO PROSTREDIA:

- Pracovisko je potrebné udržiavať v čistote a dobre osvetlené. Neporiadok a tmavé priestory bývajú príčinou nehôd.
- Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu, kde sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach. V elektrickom náradí vznikajú iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia zabráňte v prístupe deťom a ďalším osobám. Ak budete rušení, môžete stratiť kontrolu nad vykonávanou činnosťou.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ:

- Vidlica napájacieho kábla elektrického náradia musí zodpovedať sieťovej zásuvke. Nikdy akýmkoľvek spôsobom neupravujte el. prívodný kábel. Náradie, ktoré má na vidlici prívodnej šnúry ochranný kolík, nikdy nepripájajte rozdvojkami alebo inými adaptérmí. Nepoškodené vidlice a zodpovedajúce zásuvky znížia nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Poškodené alebo zamotané prívodné káble zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Ak sa sieťová šnúra poškodí, musí sa nahradiť osobitou sieťovou šnúrou, ktorú možno dostať u výrobcu alebo jeho obchodného zástupcu.
- Obsluha sa nesmie telom dotýkať uzemnených predmetov, ako je napr. potrubie, teleso ústredného

vykurovania, sporáky a chladničky. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je vaše telo spojené so zemou.

- Nevystavujte elektrické náradie dažďu, vlhku alebo vode. Elektrického náradia sa nikdy nedotýkajte mokrými rukami. Elektrické náradie nikdy neumývajte pod tečúcou vodou ani ho neponárajte do vody.
- Kábel sa nesmie nadmerne zaťažovať. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie alebo vyťahovanie vidlice elektrického náradia. Kábel nesmie byť vystavený pôsobeniu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých dielov. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nikdy nepracujte s náradím, ktoré má poškodený el. kábel príp. vidlicu, alebo spadlo na zem a je akýmkoľvek spôsobom poškodené.
- Pri používaní elektrického náradia vo vonkajšom prostredí používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom
- Ak používate elektrické náradie vo vlhkých priestoroch, používajte napájanie chránené prúdovým chráničom (RCD). Používanie RCD obmedzuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Pojem „prúdový chránič (RCD)“ môže byť nahradený pojmom „hlavný istič obvodu (GFCI)“ alebo „istič unikajúceho prúdu (ELCB)“.
- Držte el. ručné náradie výlučne za izolované plochy určené na uchopenie, pretože pri prevádzke môže dôjsť ku kontaktu rezacieho či vrtacieho príslušenstva so skrytým vodičom alebo vlastnou šnúrou.

3) BEZPEČNOSŤ OSÔB:

- Pri používaní elektrického náradia buďte pozorní a ostražití, venujte maximálnu pozornosť činnosti, ktorú práve prevádzate. Sústreďte sa na prácu. Nepracujte s elektrickým náradím ak ste unavení, alebo ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Aj chvíľková nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže viesť k vážnemu poraneniu osôb. Pri práci s el. náradím nejedzte, nepite a nefajčite.
- Používajte ochranné pomôcky. Vždy používajte ochranu očí. Používajte ochranné prostriedky odpovedajúce druhu práce, ktorú prevádzate. Ochranné pomôcky ako napr. respirátor, bezpečnostná obuv s protišmykovou úpravou, pokrývka hlavy alebo ochrana sluchu, používané v súlade s podmienkami práce, znižujú riziko poranenia osôb.
- Vyvarujte sa neúmyselnému zapnutiu el. náradia. Neprenášajte el. náradie, ktoré je pripojené k elektrickej sieti, s prstom na vypínači alebo na spúšti. Pred pripojením k elektrickému napätiu sa uistite, či vypínač alebo spúšť sú v polohe „vypnuté“. Prenášanie el. náradia s prstom na vypínači alebo pripájanie vidlice el. náradia do zásuvky zo zapnutým vypínačom môže byť príčinou vážnych úrazov.
- Pred zapnutím el. náradia odstráňte všetky nastavovacie kľúče a nástroje. Nastavovací kľúč alebo nástroj, ktorý zostane pripevnený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia môže byť príčinou poranenia osôb.
- Vždy udržiavajte stabilný postoj a rovnováhu. Pracujte len tam, kam bezpečne dosiahnete. Nikdy nepreceňujte vlastnú silu. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení.
- Obliekajte sa vhodným spôsobom. Používajte pracovné oblečenie. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Dbajte na to, aby sa vaše vlasy, oblečenie, rukavice alebo iná časť Vášho tela nedostala do prílišnej blízkosti rotujúcich alebo rozpálených častí el. náradia.
- Pripojte el. náradie k odsávaniu prachu. Ak má el. náradie možnosť pripojenia zariadenia na zachytávanie alebo odsávanie prachu, uistite sa, že došlo k jeho riadnemu pripojeniu a používaniu. Použitie takýchto zariadení môže obmedziť nebezpečenstvo vznikajúce prachom.
- Pevne upevnite obrobok. Použite stolársku svorku alebo zverák pre upevnenie obrobku, ktorý budete obrábať.
- Nepoužívajte akékoľvek náradie ak ste pod vplyvom alkoholu, drog, liekov alebo iných omamných či návykových látok. j) Toto zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo nedostali pokyny ohľadom použitia zariadenia od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dozorom, aby ste sa uistili, že sa nehrajú so zariadením.

4) POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁRADIA:

- El. náradie vždy odpojte od el. siete v prípade akéhokoľvek problému pri práci, pred každým čistením alebo údržbou, pri každom presune a pri ukončení činnosti! Nikdy nepracujte s el. náradím, ak je akýmkoľvek spôsobom poškodené.

- Ak začne náradie vydávať abnormálny zvuk alebo zápach, okamžite ukončíte prácu.
- Elektrické náradie nepreťažujte. Elektrické náradie bude pracovať lepšie a bezpečnejšie, ak s ním budete pracovať v otáčkach, pre ktoré bolo navrhnuté. Používajte správne náradie, ktoré je určené pre danú činnosť. Vhodné náradie bude dobre a bezpečne vykonávať prácu, pre ktorú bolo vyrobené.
- Nepoužívajte elektrické náradie, ktoré nemožno bezpečne zapnúť a vypnúť ovládacím vypínačom. Používanie takého náradia je nebezpečné. Poškodený vypínač musí byť opravený certifikovaným servisom.
- Odpojte náradie od elektrickej siete predtým, než začnete prevádzkať jeho nastavenie, výmenu príslušenstva alebo údržbu. Toto opatrenie obmedzí nebezpečenstvo náhodného spustenia.
- Nepoužívané elektrické náradie uschovajte tak, aby bolo mimo dosahu detí a nepovolaných osôb. Elektrické náradie v rukách neskúsených užívateľov môže byť nebezpečné. Elektrické náradie skladujte na suchom a bezpečnom mieste.
- Starostlivo udržiavajte elektrické náradie v dobrom stave. Pravidelne kontrolujte nastavenie pohybujúcich sa častí a ich pohyblivosť. Kontrolujte či nedošlo k poškodeniu ochranných krytov alebo iných častí, ktoré môžu ohroziť bezpečnú funkciu elektrického náradia. Ak je náradie poškodené, pred ďalším použitím zaistíte jeho opravu. Mnoho úrazov je spôsobené nesprávnou údržbou elektrického náradia.
- Rezacie nástroje udržiavajte ostré a čisté. Správne udržiavané a naostrené nástroje uľahčujú prácu, obmedzujú nebezpečenstvo úrazu a práca s nimi sa lepšie kontroluje. Použitie iného príslušenstva než toho, ktoré je uvedené v návode na obsluhu alebo doporučené dovozcom môže spôsobiť poškodenie náradia a byť príčinou úrazu.
- Elektrické náradie, príslušenstvo, pracovné nástroje atď. používajte v súlade s týmito pokynmi a takým spôsobom, ktorý je predpísaný pre konkrétne elektrické náradie a to s ohľadom na dané podmienky práce a druh prevádzkanej práce. Používanie náradia na iné účely, než pre aké je určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE MULTIFUNKČNÉ BRÚSKY

- Pred pripojením náradia k zdroju elektrickej energie sa uistite, že napájacie napätie zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku brúsky.
- Používajte ručné elektrické náradie len na brúsenie na sucho. Vniknutie vody do ručného elektrického náradia zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Vždy používajte vhodné ochranné pracovné pomôcky vrátane masky proti prachu s minimálnym hodnotením FFP2, ochrany očí a chráničov sluchu.
- Zabezpečte, aby boli všetci ľudia v blízkosti pracoviska vybavení vhodnými osobnými ochrannými pomôckami.
- Buďte zvlášť opatrní pri brúsení niektorých drevín (ako je buk, dub, mahagón a tík), pretože vzniknutý prach je toxický. - Nebrúste horčík ani zliatiny obsahujúce vysoké percento horčíka.
- Vezmite na vedomie, že na niektoré materiály, mohli byť nafarbené alebo inak povrchovo upravené. Pri ich brúsení sa môže vytvoriť prach, ktorý je toxický alebo inak škodlivý.
- Prach vytvorený pri brúsení náterových farieb je obzvlášť nebezpečný pre deti, tehotné ženy a ľudí s vysokým krvným tlakom. Zabráňte tomu, aby sa tieto osoby nachádzali v blízkosti pracoviska, a to aj vtedy, ak používajú vhodné osobné ochranné prostriedky.
- Vždy, keď je to možné, používajte zariadenie na odsávanie prachu a nečistôt.
- Buďte obzvlášť opatrní pri brúsení materiálu, ktorý je z dreva a kovu. Iskry z kovu môžu ľahko zapáliť drevený prach. Vždy dôkladne vyčistite zariadenie, aby ste znížili riziko požiaru
- Obrábaný materiál a brúsny papier môžu byť počas používania veľmi horúce, v prípade že z obrábaného materiálu stúpa dym alebo sa na jeho povrchu objaví popol, zastavte zariadenie a nechajte materiál vychladnúť. Nedotýkajte sa materiálu ani brúsneho papiera, kým nevychladnú.
- Nedotýkajte sa pohybujúceho sa brúsneho papiera.
- Pri práci držte ručné elektrické náradie pevne oboma rukami a zabezpečte si stabilný postoj. Pomocou dvoch rúk sa ručné elektrické náradie ovláda bezpečnejšie.
- Zabezpečte obrobok. Obrobok upnutý pomocou upínacieho zariadenia alebo zveráka je bezpečnejší ako obrobok pridržiavaný rukou.
- Predtým ako zariadenie položíte na zem ho vždy vypnite.

- Pred vykonávaním akýchkoľvek úprav alebo výmenou brúsneho papiera vždy odpojte brúsku z elektrickej zásuvky.
- Aj keď sa tento nástroj používa predpísaným spôsobom, nie je možné eliminovať všetky riziká. Ak máte akékoľvek pochybnosti o bezpečnom používaní tohto nástroja, nepoužívajte ho.

POUŽITIE A MONTÁŽ

- Brúsku rozbaľte a skontrolujte či nie je poškodená. Zoznámte sa so všetkými jej funkciami. - Zabezpečte, aby boli všetky súčasti nástroja v dobrom stave. Ak niektoré časti chýbajú alebo sú poškodené, vymeňte ich predtým, ako použijete tento nástroj.

VÝBER SPRÁVNEHO BRÚSNEHO PAPIERA:

- Brúsne papiere sú k dispozícii v rôznych zrnitostiach: hrubé (60), stredné (120) a jemné (240)
- Použite hrubé brusné papiere pre brúsenie drsných povrchov, stredné pre hladké povrchy a jemné pri dokončovaní brúsenia
- Vždy používajte kvalitné brúsne papiere, aby ste dosiahli maximálnu kvalitu práce.
- Odporúča sa vykonať skúšobné brúsenie na kuse materiálu pre určenie optimálneho typu brúsneho papiera.

UPEVNENIE BRÚSNEHO PAPIERA:

Upozornenie: Uistite sa, že zariadenie je vypnuté a odpojené z elektrickej zásuvky predtým ako začnete upevňovať brúsny papier.

Poznámka: Nepoužívajte opotrebované, roztrhnuté alebo zaprášene brúsne papiere. Uistite sa, že pred začatím používania brúsky boli obrábaného materiálu odstránené všetky nežiaduce predmety ako napríklad klince alebo skrutky.

Upozornenie: Nepoužívajte brúsne papiere na brúsenie dreva ak predtým boli použité na brúsenie materiálu z kovu.

1. Odstráňte starý brúsny papier (ak je namontovaný) tak, že ho odlepíte od podložky.
2. Z podložky odstráňte všetok prach a nečistoty
3. Napasujte otvory brúsneho papiera na otvory v podložke
4. Namontujte nový brúsny papier tak, že ho pritlačíte na podložku

Poznámka: Brúsny papier odlepujte pomaly aby ste nepoškodili suchý zips.

Upozornenie: Pravidelne čistite prach a nečistoty z podložky a nenechávajte disk úplne opotrebovať. Nedodržanie týchto dvoch preventívnych opatrení môže viesť k poškodeniu suchého zipsu na podložke a brúsny papier nebude možné správne pripevniť.

ODSÁVANIE PRACHU:

Upozornenie: Uistite sa, že zariadenie je vypnuté a odpojené z elektrickej zásuvky predtým ako začnete upevňovať alebo odstraňovať príslušenstvo.

Upozornenie: Vždy pripojte brúsku k vhodnému vysávaču alebo systému na odsávanie prachu, najmä ak brúsny prach obsahuje škodlivé látky, ako sú častice zo starých náterov, lakov, povrchových náterov atď.

Upozornenie: Pri brúsení olovených náterov, dreva a kovov dbajte na ochranu proti škodlivému a toxickému prachu, obzvlášť ak si nie ste istí, z akého materiálu je obrusovaný predmet. Všetky osoby, ktoré vstupujú na pracovisko, musia mať špeciálne navrhnutú masku na ochranu proti toxickému prachu a výparom. Deti a tehotné ženy **NESMÚ** vstúpiť do pracovného priestoru. **NEJEDZTE, NEPITE a NEFAJČITE** na pracovisku.

- Brúska je navrhnutá tak, že ju je možné pripojiť k hadici vysávača alebo systému odsávania prachu. Toto je preferovaná a najefektívnejšia metóda odsávania prachu.

- Pripojte vhodnú hadicu vysávača do otvoru na odsávanie prachu (8)

Upozornenie: Použitím brúsky bez odsávania prachu sa používateľ vystavuje vplyvu škodlivého prachu a vo vnútorných častiach brúsky sa môže nahromadiť prach, čo skracuje jej životnosť. Takéto škody nie sú zahrnuté v záručných podmienkach.

- Ak nie je k dispozícii vysávač, vrečko na prach musí byť namontované na vývod na odsávanie prachu.

Upozornenie: Odmontujte a nepoužívajte vrečko na prach pri brúsení kovov. Častice horúceho kovu a iskry

by mohli zapáliť zvyškový prach z dreva alebo samotné vrečko na prach. Náradie vždy dôkladne vyčistite keď prechádzate z brúsenia dreva na brúsenie kovov a naopak.

Upozornenie: Pre optimálne odstránenie prachu vyprázdňte vrečko na prach, skôr ako je naplnené do polovice.

Upozornenie: Keď vyprázdňujete vrečko na prach vždy brúsku vypnite a odpojte z elektrickej zásuvky.

ZAPNUTIE A VYPNUTIE:

1. Pripojte brúsku k elektrickej zásuvke
2. Držte nástroj bezpečne oboma rukami a uistite sa, že máte úplnú kontrolu nad zariadením
3. Pred zapnutím sa uistite, že brúska nie je v kontakte s obrobkom
4. Stlačte tlačidlo „I“ ON / OFF vypínača (1) pre zapnutie brúsky.
5. Stlačte tlačidlo „O“ ON / OFF vypínača (1) pre vypnutie brúsky.

Upozornenie: Nadvihnite brúsku z obrobku pred jej vypnutím.

Upozornenie: Predtým, než zariadenie položíte na zem vždy počkajte, pokiaľ sa úplne nezastaví. Po skončení používania brúsku vždy odpojte z elektrickej zásuvky.

ÚDRŽBA



Uistite sa, že stroj nie je pod elektrickým napätím pri vykonávaní údržby na motore. Pravidelné čistenie stroja sa vykonáva mäkkou handričkou, najlepšie po každom použití. Udržiavajte vetracie otvory v čistote pred prachom a nečistotami. Ak nečistoty nemožno odstrániť, použite mäkkú handričku navlhčenú v mydlovej vode. Nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá, ako je benzín, alkohol, čpavok a pod. Tieto rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové časti výrobku. V prípade, ak dôjde k poruche výrobku napríklad opotrebovaním častí, je potrebné kontaktovať miestneho servisného technika

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Aby sa zariadenie nepoškodilo počas prepravy, je dodávané zabalené v pevnom obale. Väčšina z obalových materiálov je recyklovateľná. Tieto materiály odneste do zberne na recykláciu. Vyradené zariadenia odovzdajte na predajni. Predajňa zabezpečí likvidáciu ekologickým spôsobom. Vyradené elektrické spotrebiče sú recyklovateľné a nesmú sa vyhadzovať spolu s domácim odpadom! Prosíme vás, aby ste nám aktívne pomáhali zachovať zdroje a chrániť životné prostredie tak, že tento spotrebič zanesiete do zberného strediska (ak máte túto možnosť).

WORCRAFT

POWER TOOLS

Záručný list / Warranty

Výrobné číslo:	Dátum predaja:	Podpis a pečiatka predajcu:

Meno zákazníka (názov firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

Zákazník svojím podpisom potvrdzuje, že mu bolo zariadenie predvedené a vysvetlené, že bol oboznámený s návodom na obsahu, nasadením a užívaním stroja a že mu zariadenie bolo vydané kompletne.	Podpis zákazníka:

Záznamy o reklamáciách- záručných opravách

Dátum prijatia reklamácie:	Dátum ukončenia reklamácie:	Evidenčné číslo reklamácie:	Podpis prevedenej záručnej opravy (Záznam o neoprávnenej reklamácie)	Pečiatka servisného technika:

Podmienky záruky

1. Dodávateľ poskytuje na tento výrobok záručnú dobu uvedenú v tomto záručnom liste za podmienok dodržania spôsobu používania a skladovania výrobku v súlade s platnými predpismi a normami, ako i návodom na obsluhu. Záručná doba začína plynúť od dátumu predaja konečnému spotrebiteľovi. Záruka na batérie je 12 mesiacov
2. Zákazník je povinný odovzdať tento výrobok na opravu v dodanom stave vrátane všetkých jeho častí (vrátane príslušenstva), a to s potvrdeným záručným listom. Záruka sa vzťahuje na vady materiálu, výrobné vady a vady spôsobené montážou, prácou, úpravami alebo zásahom inej osoby alebo organizácie nepovolanej servisným strediskom. Presne stanovený rozsah opráv a nárokov je uvedený v tomto záručnom liste.
3. Záručná doba sa predlžuje o dobu, počas ktorej bol výrobok v záručnej opravě. Záručnú opravu vykonávajú len autorizované servisné strediská dodávateľa.

4. Záruka sa nevzťahuje na:

- bežné opotrebenie dielov v dôsledku prevádzky, vrátane: tesnení, gufera, ložísk, tesniacích podpier, spojok, remeňov a iných opotrebitelných súčiastok; - poškodenie spôsobené nesprávnym používaním, servisovaním, údržbou alebo inštaláciou v rozpore s návodom na obsluhu; poškodenia vyplývajúce z úmyselného konania, prípadne inštalácie či prevádzkovania výrobku v prostredí, ktoré nevyhovuje technickým požiadavkám; - poškodenie spôsobené prírodnými živelnými udalosťami, nedodržaním predpísaných intervalov údržby či servisných prehliadok (najmä v súvislosti s výmenou opotrebovaných častí a opotrebovanými dielmi), alebo preťažením výrobku; - poškodenia vzniknuté v dôsledku neodbornej servisnej prehliadky (napr. pri zásahu vlastných mechanikov zákazníka mimo autorizovaných servisných stredísk alebo pri používaní nevhodných náhradných dielov či neodbornom zásahu do konštrukcie a elektrických častí výrobku). - znečistený výrobok, napríklad od prevádzkových kvapalín (olej, benzín) alebo exkrementov z čerpadiel a podobných zariadení, ktoré znemožňujú bežnú diagnostiku a servis - výrobok vystavený nevhodnému prostrediu (nadmerná vlhkosť, teplo, prach, chemikálie),

5. Záruka sa uplatňuje podľa týchto podmienok:

- Pri uplatnení reklamácie je reklamujúci povinný predložiť záručný list spolu s dokladom o kúpe výrobku, doklad o záručnej prehliadke a doklad o servisných úkonoch vykonaných v autorizovanom servisnom stredisku.

- Záruka platí len za predpokladu, že zákazník splnil všetky podmienky údržby uvedené v návode na obsluhu a servisnej knižke.

- Autorizované servisné stredisko vykoná zhodnotenie vady; ak je vada uznaná ako záručná (výrobné alebo materiálové vady, pri dodržaní návodu na údržbu a obsluhu), servisy vykonajú bezplatnú opravu alebo výmenu vadnej časti. - Oprava sa vyznačí v záručnom liste (dátum, druh opravy, podpis a pečiatka autorizovaného servisu). Nedodanie dokladov o servisných prehliadkach a nepreukázanie pravidelnej údržby môže viesť k zamietnutiu záručného nároku.

6. Servisné stredisko je povinné zabezpečiť:

- vykonanie záručných opráv v primeranej lehote (zákon stanovuje lehotu 30 dní odo dňa predaja. - Táto rozšírená záruka sa vzťahuje výlučne na výrobné a materiálové vady motora, ktoré sa prejavia pri bežnom, správnom používaní a pri dodržaní všetkých predpísaných podmienok údržby (v návode na obsluhu). - Záruka na motor nezahŕňa škody a poruchy spôsobené: 1. nesprávnou inštaláciou, nesprávnym nastavením alebo nesprávnou údržbou motora, 2. nedodržaním intervalov pravidelných servisných prehliadok motora (vrátane výmeny oleja, filtrov, tesnení a iných opotrebitelných častí), 3. prevádzkovaním motora mimo povolených prevádzkových parametrov (napätie, teplota, vlhkosť a pod.), 4. mechanickým poškodením či zásahom nepovolanej osoby, 5. prírodnými živlami alebo inými externými vplyvmi (napr. zaplavenie, požiar, úder blesku). - V prípade uznania reklamácie na motor v rámci predĺženej záruky je autorizované servisné stredisko (alebo jeho poverená sieť) povinné bezplatne odstrániť vadu (oprava alebo výmena celého motoru podľa rozhodnutia servisného technika). - Pre uplatnenie nároku z tejto rozšírenej záruky je potrebné: 1. predložiť originál záručného listu, doklad o kúpe zariadenia a doklad o pravidelných servisných prehliadkach motora (spravidla raz ročne alebo v intervaloch stanovených výrobcou motora), 2. preukázať, že motor bol prevádzkovaný v súlade s návodom na obsluhu a technickými predpismi (t. j. nie je dôsledkom nesprávnej údržby či prevádzkovania mimo technických parametrov), 3. dodať motor na posúdenie do autorizovaného servisného strediska. - Pri ne zodpovednom zaobchádzaní, modifikácii motora, používaní nevhodných náhradných dielov alebo pri odhalení pokuse o zásah nepovolanou osobou sa rozšírená záruka na motor ruší. - Táto rozšírená záruka je nad rámec zákonnej záruky 24 mesiacov podľa Občianskeho zákonníka (zákon č. 40/1964 Zb.) a zákona o ochrane spotrebiteľa (zákon č. 250/2007 Z. z.), a neznižuje práva spotrebiteľa vyplývajúce zo zákonnej záruky.

7. Bežné opotrebenie dielov sa považuje za výkon opotrebitelnej životnosti dielov v závislosti od spôsobu používania (ozubené ložiská, rebrá, spojky, tesnenia, ložiská, retáže, remene, gufera, tesnenia, prevodovky atď.). Tieto diely nie sú predmetom reklamácie, ak ide o opotrebovanie bežnej životnosti (platí aj pri nesprávnej údržbe). Záruka sa nevzťahuje na takéto opotrebovanie.

8. Predĺžená záruka na motor zariadenia (stroja)

- Na motor zariadenia sa poskytuje predĺžená záručná doba v trvaní 5 rokov odo dňa predaja. - Táto rozšírená záruka sa vzťahuje výlučne na výrobné a materiálové vady motora, ktoré sa prejavia pri bežnom, správnom používaní a pri dodržaní všetkých predpísaných podmienok údržby (v návode na obsluhu). - Záruka na motor nezahŕňa škody a poruchy spôsobené: 1. nesprávnou inštaláciou, nesprávnym nastavením alebo nesprávnou údržbou motora, 2. nedodržaním intervalov pravidelných servisných prehliadok motora (vrátane výmeny oleja, filtrov, tesnení a iných opotrebitelných častí), 3. prevádzkovaním motora mimo povolených prevádzkových parametrov (napätie, teplota, vlhkosť a pod.), 4. mechanickým poškodením či zásahom nepovolanej osoby, 5. prírodnými živlami alebo inými externými vplyvmi (napr. zaplavenie, požiar, úder blesku). - V prípade uznania reklamácie na motor v rámci predĺženej záruky je autorizované servisné stredisko (alebo jeho poverená sieť) povinné bezplatne odstrániť vadu (oprava alebo výmena celého motoru podľa rozhodnutia servisného technika). - Pre uplatnenie nároku z tejto rozšírenej záruky je potrebné: 1. predložiť originál záručného listu, doklad o kúpe zariadenia a doklad o pravidelných servisných prehliadkach motora (spravidla raz ročne alebo v intervaloch stanovených výrobcou motora), 2. preukázať, že motor bol prevádzkovaný v súlade s návodom na obsluhu a technickými predpismi (t. j. nie je dôsledkom nesprávnej údržby či prevádzkovania mimo technických parametrov), 3. dodať motor na posúdenie do autorizovaného servisného strediska. - Pri ne zodpovednom zaobchádzaní, modifikácii motora, používaní nevhodných náhradných dielov alebo pri odhalení pokuse o zásah nepovolanou osobou sa rozšírená záruka na motor ruší. - Táto rozšírená záruka je nad rámec zákonnej záruky 24 mesiacov podľa Občianskeho zákonníka (zákon č. 40/1964 Zb.) a zákona o ochrane spotrebiteľa (zákon č. 250/2007 Z. z.), a neznižuje práva spotrebiteľa vyplývajúce zo zákonnej záruky.

9. Servisné prehliadky servisných dielov:

- Pravidelné servisné prehliadky musia byť vykonané v autorizovaných servisných strediskách dodávateľa, v súlade s pokynmi výrobcu (interval a rozsah prác uvedené v servisnej knižke konkrétneho výrobku). - Originálne náhradné diely a spotrebný materiál sa nesmú zamieňať za náhradné diely iných výrobcov, ktoré nezaručujú rovnakú spoľahlivosť a bezpečnosť.

10. Spôsob a miesto uplatnenia reklamácie:

- Reklamáciu možno uplatniť na ktoromkoľvek autorizovanom servisnom stredisku dodávateľa. - Pri uplatnení reklamácie je potrebné predložiť: 1. originál záručného listu so všetkými vyplnenými a potvrdenými položkami, 2. doklad o kúpe (faktúra, bloček), 3. doklad o pravidelných servisných prehliadkach (pečiatky a podpisy servisných technikov), 4. v prípade reklamácie motora – doklad o servisných prehliadkach motora. - Ak reklamácia spĺňa podmienky záručnej opravy, autorizované servisné stredisko zabezpečí odstránenie závady bezplatne vrátane práce a materiálu. - Dodávateľ zabezpečí vybavenie reklamácie v lehote 30 dní odo dňa prevzatia reklamovaného výrobku a podkladov.

Poznámka: Predĺžená záruka na motor zariadenia je komerčnou (nadštandardnou) zárukou poskytovanou výrobcu nad rámec zákonnej záruky 24 mesiacov. Zákonná záruka 24 mesiacov sa vzťahuje na celý výrobok (vrátane motora), a práva spotrebiteľa z nej vyplývajúce nemožno obmedziť. Predĺžená záruka na motor nijako neovplyvňuje ani nekráti zákonné nároky spotrebiteľa vyplývajúce z Občianskeho zákonníka (zákon č. 40/1964 Zb.) ani z zákona o ochrane spotrebiteľa (zákon č. 250/2007 Z. z.).

ZÁRUČNÝ A POZÁRUČNÝ SERVIS VYKONÁVA SPLNOMOCNENÝ ZÁSTUPCA VÝROBCU

Splnomocnený zástupca výrobcu: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

MULTIFUNKČNÍ BRUSKA

POUŽITÍ

Multifunkční bruska je vhodná na broušení dřeva, kovu, plastů a podobných materiálů za použití příslušného brusného papíru. Příklad není vhodný pro broušení za mokra.

ČÁSTI VÝROBKU

- | | |
|--|--|
| 1. ON / OFF vypínač | 7. Držák na přichycení brusného papíru |
| 2. Rukojeť | 8. Otvor pro odsávání prachu |
| 3. Sáček na prach | 9. Brusný papír |
| 4. Upevňovací šroub | 10. Brusný papír |
| 5. Brusná deska | 11. Brusný papír |
| 6. Držák na přichycení brusného papíru | |

VYSVĚTLIVKY SYMBOLŮ

	Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Namísto toho, ekologicky přijatelnou cestou se obraťte na recyklační střediska. Prosím věnujte péči ochraně životního prostředí.
	Přečtěte si návod k použití.
	Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnici a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic.
	Používejte ochranu sluchu a ochrannou dýchací masku.
	Ochrana dvojitou izolací II. Není třeba uzemnění.
	Používejte ochranné rukavice.

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ

Přečtěte si bezpečnostní upozornění, instrukce, vyobrazení a technické údaje poskytované s tímto elektrickým nářadím. Porušení dodržování všech instrukcí uvedených dále v textu může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár nebo těžké ublížení na zdraví.

1) BEZPEČNOST PRACOVNÍHO PROSTŘEDÍ:

- Pracoviště je třeba udržovat v čistotě a dobré osvětlené. Nepořádek a tmavé prostory bývají příčinou nehod.
- Nepoužívejte elektrické nářadí v prostředí, kde se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. V elektrickém nářadí vznikají jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Při používání elektrického nářadí zamezte v přístupu dětem a dalším osobám. Pokud budete rušeni, můžete ztratit kontrolu nad prováděnou činností.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST:

- Vidlice napájecího kabelu elektrického nářadí musí odpovídat zásuvkám. Nikdy, jakýmkoliv způsobem neupravujte el. přívodní kabel. Nářadí, které má na vidlici přívodní šňůry ochranný kolík, nikdy nezapojte rozdvojky nebo jinými adaptéry. Nepoškozené vidlice a odpovídající zásuvky sníží nebezpečí úrazu el. proudem. Poškozené nebo zamotané přívodní kabely zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pokud se síťová šňůra poškodí, musí se nahradit osobitou síťovou šňůrou, kterou lze dostat u výrobce nebo jeho obchodního zástupce.

- Obsluha se nesmí tělem dotýkat uzemněných předmětů, jako je např. potrubí, těleso ústředního topení, sporáky a chladničky. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, je-li vaše tělo spojené se zemí.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti, vlhkosti nebo vodě. Elektrického nářadí se nikdy nedotýkejte mokřýma rukama. Elektrické nářadí nikdy nemýjte pod tekoucí vodou ani jej neponořujte do vody.
- Kabel se nesmí nadměrně zatěžovat. Kabel nikdy nepoužívejte na přenášení, tahání nebo vytahování vidlice elektrického nářadí. Kabel nesmí být vystaven působení tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých dílů. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nikdy nepracujte s nářadím, které má poškozený elektrický kabel, případně vidlici nebo spadlo na zem a je jakýmkoliv způsobem poškozeno.
- Při používání elektrického nářadí ve venkovním prostředí používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Použití kabelu vhodného k vnějšímu použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Používáte-li elektrické nářadí ve vlhkých prostorách, používejte napájení chráněné proudovým chráničem (RCD). Používání RCD omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pojem „proudový chránič (RCD)“ může být nahrazen pojmem „hlavní jistič obvodu (GFCI)“ nebo „jistič unikajícího proudu (ELCB)“.
- Držte elektrické ruční nářadí výhradně za izolované plochy určené k uchopení, protože při provozu může dojít ke kontaktu řezacího, zda vrtacího příslušenství se skrytým řidičem nebo vlastní šňůrou.

3) BEZPEČNOST OSOB

- Při používání elektrického nářadí buďte pozorní a ostražití, věnujte maximální pozornost činnosti, kterou právě provádíte. Soustředte se na práci. Nepracujte s elektrickým nářadím pokud jste unaveni nebo jste pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. I chvilková pozornost při používání elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob. Při práci s elektrickým nářadím nejezte, nepijte a nekouřte.
- Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu očí. Používejte ochranné prostředky odpovídající druhu práce, kterou provádíte. Ochranné pomůcky, jako např. respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, pokrývka hlavy nebo ochrana sluchu, používané v souladu s podmínkami práce, snižují riziko poranění osob.
- Vyvarujte se neúmyslnému zapnutí el. nářadí. Nepřenášejte el. nářadí, které je připojeno k elektrické síti, s prstem na spínači nebo na spoušti. Před připojením k elektrickému napětí se ujistěte, zda vypínač nebo spoušť jsou v poloze vypnuto. Přenášení el. nářadí s prstem na vypínači nebo připojování vidlice el. nářadí do zásuvky ze zapnutým vypínačem může být příčinou vážných úrazů.
- Před nastartováním nástroje odstraňte všechny seřizovací klíče a nástroje. Nastavovací klíč nebo nástroj, který zůstane připevněn k otáčející se části elektrického nářadí může být příčinou poranění osob.
- Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu. Pracujte jen tam, kam bezpečně dosáhnete. Nikdy nepřeceňujte vlastní sílu. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unavení.
- Oblékejte se vhodným způsobem. Používejte pracovní oblečení. Nenoste volné oblečení ani šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oblečení, rukavice nebo jiná část vašeho těla nedostala do přílišné blízkosti rotujících nebo rozpálených částí el. nářadí.
- Připojte elektrické nářadí k odsávání prachu. Pokud má elektrické nářadí možnost připojení zařízení na zachytávání nebo odsávání prachu, ujistěte se, že došlo k jeho řádnému připojení a používání. Použití takových zařízení může omezit nebezpečí vznikající prachem.
- Pevně upevněte obrobek. Použijte truhlářskou svorku nebo svěrák pro upevnění obrobku, který budete obrábět.
- Nepoužívejte jakékoliv jiné nářadí, pokud jste pod vlivem alkoholu, drog, léků nebo jiných omamných, či návykových látek. Toto zařízení není určeno pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem nebo nedostaly pokyny ohledně použití zařízení od osoby odpovědné za jejich bezpečnost. Děti musí být pod dozorem, abyste se ujistili, že se nehrají se zařízením.

4) POUŽITÍ A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ:

- Elektrické nářadí vždy odpojte od elektrické sítě v případě jakéhokoliv problému při práci, před každým čištěním nebo údržbou, při každém přesunu a ukončení činnosti. Nikdy nepracujte s elektrickým nářadím, pokud je jakýmkoli způsobem poškozené.

- Pokud začne nářadí vydávat abnormální zvuk nebo zápach, okamžitě ukončete práci. Elektrické nářadí nepřetěžujte. Elektrické nářadí bude pracovat lépe a bezpečněji, jestliže s ním budete pracovat v otáčkách, pro které bylo navrženo. Používejte správné nářadí, které je určeno pro danou činnost. Vhodné nářadí bude dobré a bezpečně vykonávat práci, pro kterou bylo vyrobeno.
- Nepoužívejte elektrické nářadí, které nelze bezpečně zapnout a vypnout ovládacím vypínačem. Používání takového nářadí je nebezpečné. Poškozený vypínač musí být opraven certifikovaným servisem.
- Odpojte nářadí od elektrické sítě předtím, než začnete provádět jeho nastavení, výměnu příslušenství nebo údržbu. Toto opatření omezí nebezpečí nahodilého spuštění.
- Nepoužívané elektrické nářadí uschovejte tak, aby bylo mimo dosah dětí a nepovolaných osob. Elektrické nářadí v rukou nezkušených uživatelů může být nebezpečné. Elektrické nářadí uschovejte na suchém a bezpečném místě.
- Pečlivě udržujte elektrické nářadí v dobrém stavu. Pravidelně kontrolujte seřízení pohybujících se částí a jejich pohyblivost. Kontrolujte, zda nedošlo k poškození ochranných krytů nebo jiných částí, které mohou ohrozit bezpečnou funkci elektrického nářadí. Pokud je nářadí poškozeno, před dalším použitím zajistěte jeho opravu. Mnoho úrazů je způsobeno nesprávnou údržbou elektrického nářadí.
- Řezací stroje udržujte ostré a čisté. Správně udržované a naostřené nástroje usnadňují práci, omezují nebezpečí úrazu a práce s nimi se lépe kontroluje. Použití jiného příslušenství než toho, které je uvedeno v návodu k obsluze nebo doporučené dovozce může způsobit poškození nářadí a být příčinou úrazu. Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atd. používejte v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, který je předepsán pro konkrétní elektrické nářadí a to s ohledem na dané podmínky práce a druh prováděné práce. Používání nářadí pro jiné účely, než pro jaké je určeno, může vést k nebezpečným situacím.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO MULTIFUNKČNÍ BRUSKY

- Před připojením nářadí ke zdroji elektrické energie se ujistěte, že napájecí napětí odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku brusky.
- Používejte elektronářadí pouze na broušení na sucho. Vniknutí vody do elektronářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Vždy používejte vhodné ochranné pracovní pomůcky včetně masky proti prachu s minimálním hodnocením FFP2, ochrany očí a chráničů sluchu.
- Zajistěte, aby byli všichni lidé v blízkosti pracoviště vybaveni vhodnými osobními ochrannými pomůckami. - Zvláštní opatrnosti při broušení některých dřevin (jako je buk, dub, mahagon a teak), protože vzniklý prach je toxický.
- Nebruste hořčík ani slitiny obsahující vysoké procento hořčíku.
- Vezměte na vědomí, že na některé materiály, mohli být nabarvené nebo jinak povrchově upravené. Při jejich broušení se může vytvořit prach, který je toxický nebo jinak škodlivý.
- Prach vytvořen při broušení nátěrových barev je obzvláště nebezpečný pro děti, těhotné ženy a lidi s vysokým krevním tlakem. Zabraňte tomu, aby se tyto osoby nacházely v blízkosti pracoviště, a to i tehdy, pokud používají vhodné osobní ochranné prostředky.
- Kdykoli je to možné, používejte zařízení na odsávání prachu a nečistot.
- Buďte obzvláště opatrní při broušení materiálu, který je ze dřeva a kovu. Jiskry z kovu mohou snadno zapálit dřevěný prach. Vždy důkladně vyčistěte zařízení, aby jste snížili riziko požáru.
- Obráběný materiál a brusný papír mohou být během používání velmi horké, v případě že z obráběného materiálu stoupá kouř nebo se na jeho povrchu objeví popel, zastavte zařízení a nechte materiál vychladnout. Nedotýkejte se materiálu ani brusného papíru, dokud nevychladnou.
- Nedotýkejte se pohybujícího se brusného papíru.
- Při práci držte ruční elektrické nářadí pevně oběma rukama a zajistěte si stabilní postoj. Pomocí dvou rukou se elektronářadí ovládá bezpečněji.
- Zabezpečte obrobek. Obrobek upnutý pomocou upínacieho zariadenia alebo zveráka je bezpečnejší ako obrobok pridržovaný rukou.
- Předtím než zařízení položíte na zem ho vždy vypněte.
- Před prováděním jakýchkoliv úprav nebo výměnou brusného papíru vždy odpojte brusku z elektrické zásuvky.

- I když se tento nástroj používá předepsaným způsobem, není možné eliminovat všechna rizika. Pokud máte jakékoliv pochybnosti o bezpečném používání tohoto nástroje, nepoužívejte ho.

POUŽITÍ A MONTÁŽ

- Brusku rozbalte a zkontrolujte zda není poškozena. Seznamte se se všemi jejími funkcemi.
- Zajistěte, aby byly všechny součásti nástroje v dobrém stavu. Pokud některé části chybí nebo jsou poškozeny, vyměňte je předtím, než použijete tento nástroj.

VÝBĚR SPRÁVNÉHO BRUSNÉHO PAPÍRU:

- Brusné papíry jsou k dispozici v různých zrnitostech: hrubé (60), střední (120) a jemné (240)
- Použijte hrubé brusné papíry pro broušení drsných povrchů, střední pro hladké povrchy a jemné při dokončování broušení
- Vždy používejte kvalitní brusné papíry, abyste dosáhli maximální kvalitu práce.
- Doporučuje se provést zkušební broušení na kusu materiálu pro určení optimálního typu brusného papíru.

UPEVNĚNÍ BRUSNÉHO PAPÍRU:

Upozornění: Ujistěte se, že zařízení je vypnuto a odpojeno z elektrické zásuvky předtím než začnete upevňovat brusný papír.

Poznámka: Nepoužívejte opotřebované, roztržené nebo zaprášené brusné papíry. Ujistěte se, že před zahájením užívání brusky byly obráběného materiálu odstraněny všechny nežádoucí předměty jako například hřebíky nebo šrouby.

Upozornění: Nepoužívejte brusné papíry na broušení dřeva pokud předtím byly použity na broušení materiálu z kovu.

1. Odstraňte starý brusný papír (pokud je namontován) tak, že ho odlepíte od podložky.
2. Z podložky odstraňte veškerý prach a nečistoty
3. Napasujte otvory brusného papíru na otvory v podložce
4. Namontujte nový brusný papír tak, že ho přitlačíte na podložku

Poznámka: Brusný papír odlepujte pomalu abyste nepoškodili suchý zip.

Upozornění: Pravidelně čistěte prach a nečistoty z podložky a nenechávejte disk zcela opotřebovat. Nedodržení těchto dvou preventivních opatření může vést k poškození suchého zipu na podložce a brusný papír nebude možné správně připevnit.

ODSÁVÁNÍ PRACHU:

Upozornění: Ujistěte se, že zařízení je vypnuto a odpojeno z elektrické zásuvky předtím než začnete upevňovat nebo odstraňovat příslušenství.

Upozornění: Vždy připojte brusku k vhodnému vysavači nebo systému na odsávání prachu, zvláště pokud brusný prach obsahuje škodlivé látky, jako jsou částice ze starých nátěrů, laků, povrchových nátěrů atd.

Upozornění: Při broušení olověných nátěrů, dřeva a kovů dbejte na ochranu proti škodlivému a toxickému prachu, zvláště pokud si nejste jisti, z jakého materiálu je hoblován předmět. Všechny osoby, které vstupují na pracoviště, musí mít speciálně navrženou masku na ochranu proti toxickému prachu a výparům. Děti a těhotné ženy **NESMÍ** vstoupit do pracovního prostoru. **NEJEZTE, NEPIJTE a NEKUŘTE** na pracovišti.

- Bruska je navržena tak, že ji lze připojit k hadici vysavači nebo systému odsávání prachu. Toto je preferovaná a nejefektivnější metoda odsávání prachu.

- Připojte vhodnou hadici vysavače do otvoru pro odsávání prachu (8)

Upozornění: Použitím brusky bez odsávání prachu se uživatel vystavuje vlivu škodlivého prachu a ve vnitřních částech brusky se může nahromadit prach, což zkracuje její životnost. Takové škody nejsou zahrnuty v záručních podmínkách.

- Pokud není k dispozici vysavač, sáček na prach musí být namontováno na vývod na odsávání prachu.

Upozornění: Odmontujte a nepoužívejte sáček na prach při broušení kovů. Částice horkého kovu a jiskry by mohly zapálit zbytkový prach ze dřeva nebo samotné sáček na prach. Náradí vždy důkladně vyčistěte když přecházíte z broušení dřeva na broušení kovů a naopak.

Upozornění: Pro optimální odstranění prachu vyprázdněte sáček na prach, spíše než je naplněné do poloviny.

Upozornění: Když vyprazdňujete sáček na prach vždy brusku vypněte a odpojte z elektrické zásuvky.

ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ:

1. Připojte brusku k elektrické zásuvce
2. Držte nástroj bezpečně oběma rukama a ujistěte se, že máte úplnou kontrolu nad zařízením
3. Před zapnutím se ujistěte, že bruska není v kontaktu s obrobkem
4. Stiskněte tlačítko „I“ ON / OFF vypínače (1) pro zapnutí brusky.
5. Stiskněte tlačítko „O“ ON / OFF vypínače (1) pro vypnutí brusky.

Upozornění: Zvedněte brusku z obrobku před jejím vypnutím.

Upozornění: Předtím, než zařízení položíte na zem vždy počkejte, dokud se zcela nezastaví. Po skončení používání brusku vždy odpojte z elektrické zásuvky.

ÚDRŽBA



Ujistěte se, že stroj není pod elektrickým napětím při provádění údržby na motoru. Pravidelné čištění stroje se provádí měkkým hadříkem, nejlépe po každém použití. Udržujte větrací otvory v čistotě před prachem a nečistotami. Pokud nečistoty nelze odstranit, použijte měkký hadřík navlhčený v mýdlové vodě. Nikdy nepoužívejte rozpouštědla, jako je benzín, alkohol, čpavek apod. Tato rozpouštědla mohou poškodit plastové části výrobku. V případě, že dojde k poruše výrobku například opotřebením částí, je třeba kontaktovat místního servisního technika.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Aby se zařízení nepoškodilo během přepravy, je dodáváno zabalené v pevném obalu. Většina z obalových materiálů je recyklovatelná. Tyto materiály odneste do sběrný na recyklaci. Vyřazená zařízení předejte na prodejně. Prodejna zajistí likvidaci ekologickým způsobem. Vyřazené elektrické spotřebiče jsou recyklovatelné a nesmí se vyhazovat spolu s domácím odpadem! Prosíme vás, abyste nám aktivně pomáhali zachovat zdroje a chránit životní prostředí tak, že tento spotřebič zanesete do sběrného střediska (pokud máte tuto možnost).

WORCRAFT

POWER TOOLS

Záruční list / Warranty

Výrobní číslo:	Dátum prodeje:	Podpis a razítko prodejce:

Meno zákazníka (název firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

Zákazník svým podpisem potvrzuje, že mu bylo zařízení předvedeno a vysvětleno, že byl seznámen s návodem k obsluze, nasazením a užíváním stroje a že mu zařízení bylo vydáno kompletní.	Podpis zákazníka:

Záznamy o reklamaci – záručních opravách

Dátum přijetí reklamace:	Datum ukončení reklamace:	Evidenční číslo reklamace:	Podpis převedené záruční opravy (Záznam o neoprávněné reklamaci)	Razítko servisního technika:

Záruční podmínky

1. Dodavatel poskytuje na tento výrobek záruční dobu uvedenou v tomto záručním listu za předpokladu, že je výrobek používán a skladován v souladu s platnými předpisy a normami a návodem k obsluze. Záruční doba začíná platit od data prodeje konečnému spotřebiteli. Záruka na baterie je 12 měsíců.

2. Zákazník je povinen předat tento výrobek k opravě v dodaném stavu, včetně všech jeho součástí (včetně příslušenství), s ověřeným záručním listem. Záruka se vztahuje na vady materiálu, výrobní vady a vady způsobené instalací, prací, úpravou nebo zásahem jiné osoby nebo organizace, která není autorizována servisním střediskem. Přesný rozsah oprav a reklamací je uveden v této záruce.

3. Záruční doba se prodlužuje o dobu, po kterou byl výrobek v záruční opravě. Záruční opravy provádějí pouze autorizovaná servisní střediska dodavatele.

4. Záruka se nevztahuje na:

- běžné opotřebení dílů způsobené provozem, včetně: těsnění, ucpávek, ložisek, těsnících pouzder, spojek, řemenů a dalších dílů podléhajících opotřebení; - škody způsobené nesprávným používáním, údržbou, servisem nebo instalací v rozporu s návodem k obsluze; škody vzniklé úmyslným jednáním nebo instalací či provozem výrobku v prostředí, které nesplňuje technické požadavky; - poškození způsobené živelnými událostmi, nedodržením předepsaných intervalů údržby nebo servisu (zejména v souvislosti s výměnou opotřebovaných dílů a součástí) nebo přetížením výrobku; - poškození způsobené neodbornou servisní prohlídkou (např. vlastními mechaniky zákazníka mimo autorizovaná servisní střediska nebo použitím nevhodných náhradních dílů nebo neodborným zásahem do konstrukce a elektrických částí výrobku). - znečištěný výrobek, například provozními kapalinami (olej, benzín) nebo exkrementy z čerpadel a podobných zařízení, které znemožňují běžnou diagnostiku a servis - výrobek je vystaven nevhodnému prostředí (nadměrná vlhkost, teplo, prach, chemikálie),

5. Záruka se uplatňuje podle následujících podmínek:

- Při uplatnění reklamace je žadatel povinen předložit záruční list spolu s dokladem o koupi výrobku, dokladem o záruční prohlídce a dokladem o provedeném servisu v autorizovaném servisním středisku. - Záruka platí pouze za předpokladu, že zákazník dodržuje všechny podmínky údržby uvedené v návodu k obsluze a servisní knížce. - Autorizované servisní středisko provede posouzení závady; pokud je závada uznána jako záruční (výrobní nebo materiálová vada, dodržení pokynů pro údržbu a obsluhu), servisní středisko vadný díl bezplatně opraví nebo vymění. - Oprava musí být uvedena v záručním listě (datum, typ opravy, podpis a razítko autorizovaného opraváře). Nepředložení dokladu o servisních prohlídkách a dokladu o pravidelné údržbě může vést k zamítnutí nároku na uplatnění záruky.

6. Servisní středisko je povinno zajistit:

- provedení záruční opravy v přiměřené lhůtě (zákon stanoví lhůtu 30 dnů od data reklamace na odstranění závady); - bezplatný náhradní díl nebo výměnu vadného dílu (včetně práce a materiálu) v souladu s platnými postupy a právními předpisy Slovenské republiky; - uplatnění nároku na náhradu nákladů na dopravu v případě, že výrobek musí být zaslán do autorizovaného servisního střediska mimo místo dodání výrobku; - sepsání protokolu o převzetí, opravě a vrácení výrobku

7. Za normální opotřebení dílů se považuje životnost dílů v závislosti na aplikaci (ozubená ložiska, žebra, spojky, těsnění, ložiska, řetězy, řemeny, pouzdra, těsnění, převody atd.). Na tyto díly se nevztahují záruční podmínky, pokud se jedná o běžné opotřebení během životnosti (i když byly nesprávně udržovány). Na takové opotřebení se záruka nevztahuje..

8. Rozšířená záruka na motor zařízení (stroje)

- Na motor zařízení se vztahuje rozšířená záruka 5 let od data prodeje. - Tato rozšířená záruka se vztahuje pouze na výrobní a materiálové vady motoru, které se projeví při běžném, řádném používání a při dodržení všech předepsaných podmínek údržby (v návodu k obsluze). - Záruka na motor se nevztahuje na škody a poruchy způsobené: 1. nesprávnou instalací, nesprávným nastavením nebo nesprávnou údržbou motoru, 2. nedodržením pravidelných servisních intervalů motoru (včetně výměny oleje, filtrů, těsnění a dalších opotřebitelných dílů), 3. provozováním motoru mimo povolené provozní parametry (napětí, teplota, vlhkost atd.), 4. mechanickým poškozením nebo zásahem nepovolané osoby, 5. přírodními živly nebo jinými vnějšími vlivy (např. záplavy, požár, úder blesku). - V případě uznání reklamace motoru v rámci rozšířené záruky je autorizované servisní středisko (nebo jeho autorizovaná síť) povinno bezplatně odstranit závadu (oprava nebo výměna celého motoru dle uvážení servisního technika). - Abyste mohli uplatnit nárok na tuto rozšířenou záruku, musíte: 1. předložit originál záručního listu, doklad o zakoupení zařízení a doklad o pravidelném servisu motoru (obvykle jednou ročně nebo v intervalech stanovených výrobcem motoru), 2. prokázat, že motor byl provozován v souladu s návodem k obsluze a technickými předpisy (tj. nejedná se o důsledek nesprávné údržby nebo provozu mimo technické parametry), 3. doručit motor do autorizovaného servisu k posouzení. - Při nesprávném zacházení s motorem, jeho úpravách, použití nevhodných náhradních dílů nebo při zjištění zásahu neoprávněných osob do motoru rozšířená záruka zaniká. - Tato rozšířená záruka doplňuje zákonnou záruku 24 měsíců podle občanského zákoníku (zákon č. 40/1964 Sb.) a zákona o ochraně spotřebitele (zákon č. 250/2007 Sb.) a nesnižuje práva spotřebitele vyplývající ze zákonné záruky.

9. Servisní prohlídky servisních dílů:

- Pravidelné servisní prohlídky musí být prováděny v autorizovaných servisních střediscích dodavatele v souladu s pokyny výrobce (intervaly a rozsah prací jsou uvedeny v servisní knížce konkrétního výrobku). - Originální náhradní díly a spotřební materiál se nesmí nahrazovat náhradními díly jiných výrobců, které nezaručují stejnou spolehlivost a bezpečnost.

10. Způsob a místo uplatnění nároku:

- Nárok na reklamaci lze uplatnit v kterémkoli autorizovaném servisním středisku dodavatele. - Při uplatnění nároku na reklamaci je nutné předložit: 1. originál záručního listu se všemi vyplněnými a potvrzenými položkami, 2. doklad o zakoupení (faktura, účtenka), 3. doklad o pravidelných servisních prohlídkách (razítka a podpisy servisních techniků), 4. v případě reklamace motoru – doklad o servisních prohlídkách motoru. - Pokud reklamace splňuje podmínky záruční opravy, autorizované servisní středisko zajistí bezplatné odstranění závady včetně práce a materiálu. - Dodavatel zajistí, aby byla reklamace vyřízena do 30 dnů ode dne obdržení reklamovaného výrobku a dokumentů.

Poznámka: Rozšířená záruka na motor zařízení je komerční (dodatečná) záruka poskytovaná výrobcem nad rámec zákonné záruky v délce 24 měsíců. 24měsíční zákonná záruka se vztahuje na celý výrobek (včetně motoru) a práva spotřebitele z ní vyplývající nelze omezit. Rozšířenou zárukou na motor nejsou nijak dotčena ani omezena zákonná práva spotřebitele vyplývající z občanského zákoníku (zákon č. 40/1964 Sb.) nebo zákona o ochraně spotřebitele (zákon č. 250/2007 Sb.).

ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS PROVÁDÍ ZÁSTUPCE VÝROBCE

Zplnomocněný zástupce výrobce: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

MULTIFUNKCIÓS CSISZOLÓGÉP

HASZNÁLAT

A többfunkciós csiszoló alkalmas faanyag, fém, műanyag és hasonló anyagok csiszolására a megfelelő csiszolópapír használatával. A gép nem alkalmas nedves csiszolásra.

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

- | | |
|--|--|
| 1. ON / OFF kapcsoló | 7. Tartó a csiszoló papír megfogásához |
| 2. Fogantyú | 8. Nyílás a por elszívásához |
| 3. Zsacskó a porra | 9. Csiszoló papír |
| 4. Erősítő csavar | 10. Csiszoló papír |
| 5. Csiszoló deszka | 11. Csiszoló papír |
| 6. Tartó a csiszoló papír megfogásához | |

JELMAGYARÁZATI

	Ne dobja a háztartási hulladékba. Ehelyett, környezetbarát módon, lépjen kapcsolatba az újrahasznosító központal. Kérjük, gondoskodjon a környezetvédelemről.
	Olvassa el a használati utasítást.
	A termék megfelel a vonatkozó európai irányelveknek, a azonosság értékelési módszer ezen irányelveken el lett végezve
	Viseljen fülvédőt és védőmaszkot
	Védelem kettős szigeteléssel II. A földelés nem szükséges
	Viseljen védőkesztyűt.

ELEKTROMOS SZERSZÁMOKRA VONATKOZÓ, ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Olvassa el az elektromos szerszámhoz nyújtottbiztonsági figyelmeztetéseket, utasításokat, illusztrációkat és műszaki adatokat. A továbbiakban leírt utasítások betartásának megszegése következményeként előfordulhat áramütés, tűz és/ vagy súlyos testi sérülés.

1) MUNKAHELYI BISZTONSÁG:

- A munkaterület legyen tiszta, jól megvilágított. A rendetlenség vagy a rosszul megvilágított munkaterület könnyen balesetet okozhat.
- Ne használja az elektromos szerszámot robbanásveszélyes környezetben, éghető folyadék, gáz vagy por közelében. Az elektromos szerszámok szikrát gerjeszthetnek, ami meggyújthatja a port vagy a gőzt.
- Az elektromos szerszám használata közben ne tartózkodjon a közelben gyermek és más személy. Ha elterelik a figyelmét, elveszítheti a szalagcsiszoló feletti irányítást.

2) ELEKTROMOS BISZTONSÁG:

- Az elektromos szerszám csatlakozódugója illeszkedjen a dugaszolóaljzathoz. A csatlakozót semmilyen módon sem szabad megváltoztatni. A szerszámot, amelynek a hálózati kábel csatlakozódugóján védő kolik van, soha ne csatlakoztassa elosztókhoz vagy más adapterekhez. Az eredeti csatlakozó és a megfelelő dugaszolóaljzat használata csökkenti az áramütés veszélyét. A sérült vagy összegabalyodott kábel növeli az elektromos áramütés veszélyét. Ha a tápkábel sérült, ki kell cserélni a egyéni tápkábelre, amely rendelkezésre áll a gyártónál vagy annak képviselőjénél.

- A kezelő nem érintkezhet földelt felületekkel – például csövekkel, fűtéssel, tűzhellyel, hűtőszekrénnyel. Az áramütés fokozott kockázata áll fenn, ha teste földelt.
- Esőtől, nedvességtől, víztől tartsa távol az elektromos szerszámokat. Az elektromos szerszámokhoz soha ne érjen nedves kézzel. Az elektromos szerszámot soha ne mossa folyó víz alatt és ne merítse vízbe.
- A kábelt tilos túlterhelni. Soha ne használja a kábelt szállítására, húzására vagy dugója az elektromos kiegészítőt. A kábelt tilos túlterhelni. Ne használja a kábelt az elektromos készülék hordozására, felakasztására vagy a csatlakozó aljzatból történő kihúzására. Tartsa távol a készülék részeit hőtől, olajtól, éles peremektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összetekeredett kábel növeli az áramütés kockázatát.
- Soha ne használjon olyan elektromos eszközt, amelynek sérült a hálózati kábele vagy csatlakozódugója, illetve földre esett, vagy bármilyen módon sérült.
- Ha az elektromos szerszámot a szabadban használja, csakis kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábelt használjon. Kisebbség az áramütés veszélye, ha kültérre alkalmas hosszabbító kábelt használ.
- Ha elkerülhetetlen az elektromos szerszám nedves környezetben történő használata, használjon áramvédőkapcsolót. Az áram-védő- kapcsoló használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- Az „áram-védőkapcsoló (RCD)” fogalom helyettesítendő az „áramkör főmegszakító (GFCI)” vagy a „földzárlat megszakító (ELCB)” fogalmával.
- Az elektromos kiegészítőket csak szigetelt markolási felületeknél fogva szabad tartania, mert használat közben a csiszológép rejtett kábellel vagy saját csatlakozósínjével érintkezhet.

3) SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- Legyen elővigyázatos, ügyeljen arra, mit tesz, és megfontoltan lásson az elektromos szerszámmal végzendő munkához. Nem használjon elektromos szerszámot, ha fáradt vagy kábítószert, alkohol, gyógyszer hatása alatt áll. Az elektromos szerszám használata közben akár a pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos sérüléshez vezethet.
- Mindig viseljen személyi védőfelszerelést és védőszemüveget. Csökkenti a sérülés kockázatát, ha az elektromos szerszám fajtájának megfelelő személyi védőfelszerelést visel: porvédő maszkot, csúszásmentes biztonsági cipőt, védősisakot vagy hallásvédőt.
- Kerülje a véletlen üzembe helyezést. Győződjön meg arról, hogy az elektromos szerszám kikapcsolt állapotban legyen, mielőtt csatlakoztatja az elektromos hálózathoz, illetve felemeli vagy szállítja azt. Balesethez vezethet, ha az elektromos szerszám szállítása közben újratárolja a kapcsolón tartja vagy a szalagcsiszoló bekapcsolva csatlakoztatja az áramellátásra.
- A villamos kiegészítő bekapcsolása előtt távolítsa el a beállító szerszámokat vagy a csavarkulcsot. A forgó készülékekben maradt szerszám, kulcs sérüléseket okozhat.
- Kerülje a természetellenes testtartást. Gondoskodjon róla, hogy stabilan álljon és ne veszítse el az egyensúlyát. Soha ne becsülje túl saját erejét. Ne használja az elektromos szerszámot ha fáradt.
- Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszert. Tartsa távol a mozgó elemektől haját, ruházatát, kesztyűjét. A mozgó részek becsíphetik a laza ruházatot, ékszert vagy a hosszúhaját.
- Csatlakoztassa az elektromos szerszámot a porszívóhoz. Ha felszerelhető porszívó vagy -felfogó berendezés, győződjön meg róla, hogy ezeket megfelelően csatlakoztatja és használja. A porszívás használata a porral kapcsolatos kockázatokat csökkenti.
- Biztosítsa ki a munkadarabot. Befogószerkezettel vagy satuval biztosabban tartható a munkadarab, mint kézzel. Rögzítse a munkadarabot egy stabil alaplapon.
- Ne használjon bármilyen szerszámot ha alkohol, kábítószert, gyógyszerek vagy más anyagok hatása alatt áll.
- Ez a készülék alkalmatlan olyan személyek (beleértve gyerekeket) használatára, akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességűek, illetve nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és ismeretekkel, hacsak nem állnak felügyelet alatt, vagy utasításokat nem kaptak felhasználását illetően olyan személytől, aki a biztonságért felel. A gyermekeket felügyelni kell annak érdekében, hogy ne játsszanak a készülékkel.

4) AZ ELEKTROMOS SZERSZÁMOK HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA:

- Húzza ki az elektromos szerszám hálózati csatlakozódugóját a csatlakozóaljzatból a szalagcsiszoló bármilyen meghibásodása esetén, a munka befejezése után, vagy bármilyen tisztítás, karbantartási munkák, vagy a szerszám áthelyezés előtt.

- Ha az eszköz rendellenes hangot vagy szagot bocsájt ki, azonnal fejezze be munkáját.
- Az elektromos szerszámot ne terhelje. Az elektromos szerszám jobban és biztonságosabban fog működni, ha azon fordulatszámon fog vele dolgozni amelyre meglett tervezve. Használjon megfelelő eszközt, amely az adot célra volt szánva. A megfelelő eszközök a jó és biztonságos munkát eredményezik, amelyenekre tervezve voltak.
- Ne használja az elektromos szerszámot, ha hibás a kapcsolója. Az az elektromos szerszám, amelyet nem lehet be- vagy kikapcsolni, veszélyes, ezért javításra szorul. A meghibásodott kapcsolót csakis igazolt szervízben javítsa.
- A készülék beállítása, alkatrészcsere és a készülék elrakása előtt húzza ki a hálózati csatlakozódugót az aljzatból. Ez az óvintézkedés megakadályozza az elektromos szerszám véletlen elindítását.
- A használaton kívüli elektromos szerszám is távol tartandó a gyermekektől. Ne engedje, hogy olyan személyek használják az eszközt, akik nem ismerik azt vagy nem olvasták el ezeket az utasításokat. Az elektromos szerszámok veszélyesek, ha tapasztalatlan személy használja őket. Az elektromos szerszámot száraz, biztonságos helyen tartsa.
- Ügyeljen az elektromos szerszámok alapos gondozására. Rendszeresen ellenőrizze, hogy hibátlanul működnek-e a mozgó részek, nincs-e rajtuk olyan törés vagy olyan sérülés, amely hátrányosan befolyásolja az elektromos szerszám működését. A készülék használata előtt javíttassa meg a sérült részeket. Számos baleset oka a nem megfelelően karbantartott elektromos szerszám.
- Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat. A gondosan ápolt vágószerszámok éles vágóélel kevésbé akadnak és könnyebben haladnak. A csomaghoz tartozó, illetve a gyártó által ajánlott tartozékokat használja, más tartozékok kárt okozhatnak vagy személyes sérülést.
- Az elektromos szerszámot, a tartozékokat, behelyező szerszámokat stb. a jelen utasításoknak megfelelően használja. Mindeközben vegye figyelembe a munkafeltételeket és az elvégzendő feladatot. Az elektromos szerszámok rendeltetésüktől eltérő használata veszélyes körülményekhez vezethet.

BISZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK A TÖBFUNKCIÓS CSISZOLÓKHOZ

- Mielőtt a szerszámot a tápegységhez csatlakoztatná, ellenőrizze, hogy a tápfeszültség megfelel-e a daráló adattábláján megadott feszültségnek.
- A szerszámokat csak száraz csiszoláshoz használja. A víz beáramlása az elektromos kéziszerszámba növeli az áramütés kockázatát.
- Mindig megfelelő védőfelszerelést kell használni, beleértve a minimális FFP2-osztályú porvédő maszkot, a szemvédőt és a hallásvédőt.
- Gondoskodni kell arról, hogy a munkaterülethez közeli emberek megfelelő személyi védőfelszereléssel rendelkezzenek.
- Különös figyelmet kell fordítani a faanyag (pl. Bükk, tölgy, mahagóni és teak) csiszolására, mivel a por mérgező.
- Ne mossa meg a nagy magnéziumtartalmú magnéziumot vagy ötvözeteket.
- Ne feledje, hogy bizonyos anyagok színes vagy más felületkezeléssel is kezelhetők. Ha csiszolják, por keletkezhet, amely mérgező vagy más módon káros.
- A festés során keletkező por különösen veszélyes a gyermekeknél, a terhes nőknél és a magas vérnyomásért. Meg kell akadályozni, hogy ezek a személyek a munkahely közelében legyenek, még akkor is, ha megfelelő személyi védőeszközöket használnak.
- Ha lehetséges, használjon por- és piszokelszívót.
- Különös figyelmet kell fordítani a fa és fém anyag csiszolására. A fém szikrák könnyedén meggyulladnak a faporok. Mindig alaposan tisztítsa meg a berendezést a tűzveszély csökkentése érdekében.
- Megmunkált anyagok és csiszolópapírral nagyon forró lehet a használat során, abban az esetben, hogy a megmunkálandó anyag vagy füst a felszínen úgy tűnik hamu, megáll, és lehetővé teszi az anyag kihűlni. Ne érintse meg az anyagot vagy a csiszolópapírt, amíg le nem hűl.
- Ne érjen a mozgó csiszolópapírhoz.
- Tartsa kézben tartva a kéziszerszámokat mindkét kezével, miközben dolgozik, biztosítva a folyamatos hozzáállást. Két kéz használatával az elektromos kéziszerszám biztonságosabb.

- Biztosítsa a munkadarabot. A munkadarab a szorítóbilincshez vagy a fogashoz rögzítve biztonságosabb, mint a kéz által tartott munkadarab.
- Mindig kapcsolja ki a készüléket, mielőtt a padlóra helyezi.
- Mindig húzza ki a csiszológépet az elektromos csatlakozóaljzatból, mielőtt bármilyen beállítást elvégezne, vagy megváltoztatná a csiszolópapírt.
- Bár ezt az eszközt az előírt módon használják, az összes kockázatot nem lehet megszüntetni. Ha kétségei vannak az eszköz biztonságos használatával kapcsolatban, ne használja.

HASZNÁLAT ÉS SZERELÉS

- Csavarja ki a csiszolót és győződjön meg róla, hogy nem sérült meg. Ismerje meg az összes funkcióját.
- Győződjön meg róla, hogy az eszköz minden része jó állapotban van. Ha az alkatrészek hiányoznak vagy megsérülnek, cserélje ki őket az eszköz használata előtt.

A HELYES CSISZOLÓPAPÍR KIVÁLASZTÁSA:

- A csiszolópapír különféle szemcseméretekből érhető el: durva (60), közepes (120) és finom (240)
- Durva csiszolópapírokat durva felületek őrléséhez, közepes felületekhez és finom felületkezeléshez kö-szörüléskor
- Mindig jó minőségű csiszolópapírt használjon a legmagasabb minőségű munkához.
- Javasoljuk, hogy egy darab anyag vizsgálati csiszolásával meghatározza az optimális típusú csiszolópapírt.

A CSISZOLÓPAPÍR RÖGZÍTÉSE:

Vigyázat: Győződjön meg róla, hogy a gép ki van kapcsolva, és le van húzva az elektromos csatlakozóaljzatról, mielőtt csatlakoztatná a csiszolópapírt.

Megjegyzés: Ne használjon kopott, szakadt vagy poros csiszolópapírt. Ügyeljen arra, hogy az őrlési folyamat megkezdése előtt távolítsa el az összes nem kívánt tárgyat, például a körmöket vagy csavarokat.

Vigyázat: Ne használjon olyan csiszolópapírokat, amelyeket a fém anyagok csiszolásához használtak.

1. Távolítsa el a régi csiszolópapírt (ha van ilyen) úgy hogy leragaszti az alátétről
2. Távolítsa el az összes por és szennyeződést az alátétről
3. Csavarja be a csiszolópapír lyukakat a lyukakba
4. Helyezze vissza az új csiszolópapírt úgy, hogy odanyomja az alátételre.

Megjegyzés: A csiszolópapírt húzza le óvatosan, nehogy károsítsa a tépőzárát.

Vigyázat: Rendszeresen tisztítsa meg a port és a szennyeződéseket az alátétről, és ne hagyja teljesen elkopni a lemezt. Ha ezeket az óvintézkedéseket nem tartja be, ez a tépőzáras cibzár károsodásához vezet-het, és a csiszolópapírral nem csatlakozik megfelelően.

A POR ELSZÍVÁSA:

Megjegyzés: A tartozékok csatlakoztatása vagy eltávolítása előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, és leválasztva van az elektromos csatlakozóaljzatról.

Vigyázat: Mindig csatlakoztassa a csiszolót megfelelő porszívóhoz vagy porelszívó rendszerhez, különösen akkor, ha a csiszolópor káros anyagokat tartalmaz, például régi festékeket, lakkokat, felületi bevonatokat,

Figyelmeztetés: Az ólomfestékek, a fa és a fém polírozásakor ügyeljen arra, hogy védje a káros és mérgező por ellen, különösen akkor, ha nem biztos abban, hogy a gyárilag megmunkált anyag van. A munkahelyre belépő minden személynek speciálisan tervezett maszkra van szüksége a mérgező por és gőzök ellen. A gy-ermekek és a terhes nők nem léphetnek be a munkaterületre. **NEM SEGÍTJA, VESZÉJE ÉS NE TARTJA A mun-kahelyen.**

- A csiszoló úgy van kialakítva, hogy egy porszívó tömlőhöz vagy porelszívó rendszerhez csatlakoztatható. Ez az előnyös és leghatékonyabb porelszívó módszer.

- Csatlakoztasson egy megfelelő porszívótömlőt a porelszívó nyílásba (8)

Megjegyzés: pormentes csiszológép használatával a felhasználó káros port lehet, és a csiszoló belsejében felgyülemlik a por, ami csökkenti a csiszoló élettartamát. Az ilyen károk nem szerepelnek a jótállási feltéte-lekben.

- Ha a porszívó nem áll rendelkezésre, a porzsákot a porelszívó aljzatra kell szerelni.

Vigyázat: A fém csiszolásakor távolítsa el és ne használjon porzsákat. A forró fémrészecskék és a szikrák meggyulladhatják a maradék fát vagy a porzsákat. Mindig alaposan tisztítsa meg a szerszámokat, amikor a fából csiszolják a fémcsiszolást és fordítva.

Vigyázat: A legjobb porelszíváshoz ürítse ki a porzsákat, és ne töltse félig.

Vigyázat: A porzsák kiürítésekor mindig kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a fali aljzatból.

BEKAPCSOLÁS ÉS KIKAPCSOLÁS:

1. Csatlakoztassa a csiszolót egy elektromos aljzatba
2. Fogja meg biztonságosan a szerszámot mindkét kezével, és győződjön meg róla, hogy teljes mértékben szabályozza a készüléket
3. Mielőtt bekapcsolná, ellenőrizze, hogy a csiszoló nem érintkezik-e a munkadarabbal
4. Nyomja meg az "I" BE / KI kapcsolót (1) a csiszoló bekapcsolásához.
5. Nyomja meg az "O" BE / KI kapcsolót (1) a csiszoló kikapcsolásához.

Figyelemesztetés: Emelje fel a csiszolót a munkadarabról, mielőtt kikapcsolná.

Vigyázat: Várjon, amíg a készülék teljesen leáll. Mindig húzza ki az elektromos kábel végét a konnektorból, miután befejezte a használatát.

KARBANTARTÁS



Győződjön meg róla, hogy a gép karbantartása közben nincs áram alatt. A gép rendszeres tisztítása puha ronggyal történik, lehetőleg minden használat után. A por és a szennyeződés előtt tartsa tisztán a szellőzőnyílásokat. Ha a szennyeződést nem lehet eltávolítani, használjon szappanos vízzel nedvesített puha ruhát. Soha ne használjon oldószereket, például benzint, alkoholt, ammóniát és hasonlókat. Ezek az oldószerek károsíthatják a termék műanyag részeit. Abban az esetben, ha a termék meghibásodik, például az alkatrészek kopása, forduljon a helyi szerviztechnikushoz.

KÖRNYEZETVÉDELEM



Annak biztosítására, hogy a készülék szállítás közben ne sérüljön meg, erős csomagolásban van. A legtöbb csomagolóanyag újrahasznosítható. Vegyük ezeket az anyagokat újrahasznosítási tartályokba. Az eldobott eszközöket a boltban dobja ki. A bolt környezetbarát módon biztosítja az ártalmatlanítást. Az elhelyezett elektromos berendezések újrahasznosíthatóak, és nem szabad a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni! Arra kérjük, hogy segítsen nekünk aktívan erőforrások megőrzéséhez és a környezet védelmé érdekében, hogy hozza ki a készüléket gyűjtőhelyre (ha ez a lehetőség).

WORCRAFT

POWER TOOLS

Garancialevél/Warranty

Modellszám:	Eladás dátuma:	Eladó aláírása és pecsétje:

Ügyfél neve (cég neve):	Ügyfél címje (Cég címje):

Az ügyfél az aláírásával megerősíti, hogy a készüléket bemutatták és elmagyarázták neki, hogy ismeri a gép üzemeltetésére és használatára vonatkozó utasításokat, valamint hogy a készülék teljesen volt neki kiadva.	Ügyfél aláírása:

Jegyzések a panszokról – jótálási javítások

A panasz elfogadásának dátuma:	A panasz befejezésének dátuma:	A panasz száma:	Aláírás az átvett jótálási javításról (Jegyzések a jogosulatlan panszról)	Serviztechnikus pecsétje:

Jótálási feltételek

1. A szállító erre a termékre a jelen jótálási jegyen feltüntetett jótálási időt biztosítja, azzal a feltétellel, hogy a vásárló a terméket a hatályos előírásoknak és szabványoknak, valamint a kezelési útmutatónak megfelelően használja és tárolja. A jótálási idő számítása a végső fogyasztónak történő értékesítés időpontjával kezdődik. Az akkumulátorra 12 hónap garancia vonatkozik.

2. A vásárló köteles a terméket javításra eredeti állapotában, minden tartozékával együtt (beleértve a kiegészítőket is), valamint a hitelesített jótálási jeggyel együtt átadni. A jótállás az anyaghibákra, gyártási hibákra és a szerelésből eredő hibákra terjed ki, kivéve, ha a hibát nem a hivatalos szervizközpont által felhatalmazott személy vagy szervezet által elvégzett munka, átalakítás vagy beavatkozás okozta. A javítások és a reklamációk pontos terjedelmét a jelen jótálási jegy tartalmazza.

3. A jótálási idő meghosszabbodik azzal az időtartammal, ameddig a termék garanciális szervizben volt. Garanciális szervizt kizárólag a szállító által felhatalmazott szervizközpontok végzhetnek.

4. A garancia nem terjed ki az alábbiakra:

- használatból eredő szokásos kopás, beleértve a következőket: tömítések, szimeringek, csapágys, tömítőhüvelyek, kuplungok, szíjak és egyéb kopóalkatrészek; - nem megfelelő használatból, szervizelésből, karbantartásból vagy a kezelési útmutatóval ellentétes telepítésből eredő károk; valamint szándékosan okozott, illetve a termék olyan környezetben végzett telepítéséből vagy üzemeltetéséből származó károk, amely nem felel meg a műszaki követelményeknek; - természeti katasztrófák által okozott károk, az előírt karbantartási vagy szervizelési időközök be nem tartásából eredő károk (különösen az elhasznált alkatrészek cseréjével kapcsolatban), valamint a termék túlterheléséből származó károk; - szakszerűtlen szervizelés következtében keletkeztek károk (például ha nem jóváhagyott szervizközpontok, hanem a vevő saját szerelői avatkoztak be, vagy ha nem megfelelő pótalkatrészeket kerülnek felhasználásra, illetve ha szakszerűtlenül avatkoztak be a termék szerkezetébe vagy elektromos részeibe). - beszenyvedő, például üzemi folyadékoktól (olaj, benzin) vagy a szivattyúk és hasonló berendezések üledékeitől szennyezett, a szokásos diagnosztikát és szervizelést lehetetlenné tevő termék - nem megfelelő környezetnek kitett termék (túlzott páratartalom, hő, por, vegyi anyagok),

5. A jótállást a következő feltételek szerint kell alkalmazni:

- Panasz benyújtásakor a reklamáló köteles bemutatni a jótálási jegyet, a termék vásárlását igazoló bizonylatot, a jótálási átvizsgálásról szóló igazolást, valamint az engedélyezett szervizközpontban elvégzett szervizmunkáról szóló igazolást. - A jótállás csak abban az esetben érvényes, ha a vásárló betartotta a kezelési útmutatóban és a szervizkönyvben meghatározott összes karbantartási feltételt. - A hivatalos szervizközpont elvégzi a hiba értékelését; amennyiben a hiba garanciálisnak minősül (gyártási vagy anyaghiba, a karbantartási és kezelési útmutató betartása mellett), a szervizek díjmentesen elvégzik a hibás alkatrész javítását vagy cseréjét. - A javítást a jótálási jegyben fel kell tüntetni (dátum, a javítás típusa, az engedélyezett szerviz aláírása és pecsétje). A szervizellenőrzések és a rendszeres karbantartás igazolásának elmulasztása a jótálási igény elutasítását eredményezheti.

6. A szervizközpont köteles biztosítani a következőket:

- garanciális javítások észszerű időn belüli elvégzése (a törvény a hiba kijavítására a panaszbenyújtás időpontjától számított 30 napos határidőt állapít meg);- díjmentes cserealkatrészt vagy a hibás alkatrész cseréjét (beleértve a munkadíjat és az anyagköltséget), összhangban a Szlovák Köztársaság hatályos eljárásaival és jogszabályaival; - szállítási költségértékesítési iránti igény érvényesítése abban az esetben, ha a terméket az eredeti átadás helyétől eltérő, hivatalos szervizközpontba kell küldeni; - jegyzőkönyv felvétele a termék átvételéről, javításáról és visszaszolgáltatásáról.

7. Az alkatrészek standard kopása a használati mód függvényében fogyó élettartamnak minősül (például fogazott csapágys, bordák, kuplungok, tömítések, csapágys, láncok, szíjak, szimeringek, tömítések, sebességváltók stb.). Amennyiben az elhasználódás megfelel a szokásos élettartamuknak, ezek az alkatrészek nem képezhetik panasz tárgyát (ez nem megfelelő karbantartás esetén is érvényes). A jótállás nem terjed ki az ilyen jellegű kopásra.

8. A berendezés (gép) motorjára nyújtott kiterjesztett garancia

- A berendezés motorjára az eladás napjától számított 5 év kiterjesztett jótállás érvényes. - Ez a kiterjesztett jótállás kizárólag a motor gyártási és anyaghibáira vonatkozik, amelyek rendeltetészerű, helyes használat mellett, valamint az összes előírt (kezelési útmutatóban foglaltak szerinti) karbantartási feltétel betartása esetén jelentkeznek. - A motorra nyújtott jótállás nem terjed ki a következő okok által okozott károokra és meghibásodásokra: 1. helytelen beszerelés, helytelen beállítás vagy helytelen motorkarbantartás, 2. a rendszeres motorserviz-intervallumok (beleértve az olaj, szűrők, tömítések és egyéb kopó alkatrészek cseréjét) be nem tartása, 3. a motor megengedett üzemi paramétereken kívül eső üzemeltetése (feszültség, hőmérséklet, páratartalom stb.), 4. mechanikai sérülés vagy illetéktelen személy általi beavatkozás, 5. természeti elemek vagy más egyéb külső hatások (pl. árvíz, tűz, villámcsapás). - A motorra vonatkozó reklamáció kiterjesztett jótállás keretén belüli elfogadása esetén a hivatalos szervizközpont (vagy annak megbízott hálózata) köteles a hibát díjmentesen elhárítani (a szerviztechnikus döntése alapján javítás vagy teljes motorcsere formájában). - A kiterjesztett jótállás érvényesítéséhez a következőkre van szükség: 1. az eredeti jótálási jegy, a berendezés vásárlását igazoló bizonylat, valamint a motor rendszeres (általában évente egyszer vagy a motorgyártó által meghatározott időközönként végzett) szervizeltetéséről szóló igazolás bemutatása. 2. annak igazolása, hogy a motort a kezelési útmutatóval és a műszaki előírásokkal összhangban üzemeltették (vagyis a hiba nem a helytelen karbantartásból vagy a műszaki paramétereken túli üzemeltetésből következik), 3. a motort bevizsgálásra hivatalos szervizközpontba kell szállítani. - Felelősen kezelés, a motor módosítása, nem megfelelő cserealkatrészek használata vagy illetéktelen személy általi beavatkozási kísérlet esetén a motorra vonatkozó kiterjesztett jótállás az érvényét veszti.

- Jelen kiterjesztett jótállás a Polgári Törvénykönyv (40/1964 Tt. sz. törvény) és a Fogyasztóvédelmi törvény (250/2007 Tt. sz. törvény) szerinti 24 hónapos törvényes jótálláson felül érvényes, és nem korlátozza a fogyasztó törvényes jótállásból eredő jogait.

9. A szerviz alkatrészek szervizellenőrzése:

- A rendszeres szervizellenőrzéseket a gyártó utasításaival összhangban a szállító hivatalos szervizközpontjaiban kell (az egyes termékek szervizkönyvében meghatározott időközök és munkaterjedelem szerint) elvégezni. - Az eredeti cserealkatrészeket és fogyóanyagokat nem szabad más gyártók olyan alkatrészeire cserélni, amelyek nem garantálják ugyanazt a megbízhatóságot és biztonságot.

10. A panasz benyújtásának módja és helye:

- A panasz a szállító által hivatalosan felhatalmazott szervizközpontok bármelyikében benyújtható. - A panasz benyújtásakor a következők bemutatására van szükség: 1. az eredeti jótálási jegy, minden kitöltött és hitelesített adattal együtt, 2. a vásárlást igazoló okmány (számla, nyugta), 3. a rendszeres szervizellenőrzések igazolása (a szerviztechnikusok bélyegzőivel és aláírásaival), 4. motorra vonatkozó panasz esetén - a motor szervizellenőrzésének igazolása. - Ha a panasz megfelel a garanciális javítás feltételeinek, a hivatalos szervizközpont gondoskodik a hiba díjmentes elhárításáról, beleértve a munka- és anyagköltséget is. - A szállító a panasz elbírálását a megreklamált termék és a szükséges dokumentumok átvételétől számított 30 napon belül biztosítja.

Megjegyzés: A berendezés motorjára vonatkozó kiterjesztett jótállás olyan üzleti (extra) garancia, amelyet a gyártó a 24 hónapos törvényi jótálláson felül biztosít. A 24 hónapos törvényi jótállás a teljes termékre (beleértve a motort is) vonatkozik, és a fogyasztó ebből eredő jogai nem korlátozhatók. A motorra nyújtott kiterjesztett jótállás semmilyen módon nem érinti vagy csökkenti a fogyasztó Polgári Törvénykönyvből (40/1964 Tt. sz. törvény) vagy fogyasztóvédelmi törvényből (250/2007 Tt. sz. törvény) eredő jogait.

A JÓTÁLLÁSON BELÜLI ÉS JÓTÁLLÁSON KÍVÜLI SZERVIZT A GYÁRTÓ FELHATALMAZOTT KÉPVISELŐJE VÉGZI

A gyártó felhatalmazott képviselője: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

VIŠENAMJENSKA BRUSILICA

NAMJENA

Višenamjenska brusilica namijenjena je za brušenje drva, metala, plastike i sličnih materijala uz uporabu odgovarajućeg brusnog papira. Uređaj nije prikladan za brušenje na mokro.

DIJELOVI UREĐAJA

- | | |
|---|---|
| 1. Prekidač ON/OFF | 7. Držać za pričvršćivanje brusnog papira |
| 2. Ručka | 8. Otvor za usisavanje prašine |
| 3. Vrećica za prašinu | 9. Brusni papir |
| 4. Vijak za pričvršćivanje | 10. Brusni papir |
| 5. Brusna ploča | 11. Brusni papir |
| 6. Držać za pričvršćivanje brusnog papira | |

OBJAŠNENJA SIMBOLA

	Ne odlažite s komunalnim otpadom. Odložite proizvod na ekološki prihvatljiv način, primjerice u reciklažnom centru. Molimo, vodite računa o zaštiti okoliša.
	Pažljivo pročitajte upute za uporabu.
	Proizvod je u skladu s važećim europskim direktivama, a provedena je i odgovarajuća ocjena sukladnosti.
	Nosite zaštitu za sluh i zaštitnu masku (respirator).
	Dvostruka izolacija klase II. Uzemljenje nije potrebno.
	Nosite zaštitne rukavice.

OPĆE SIGURNOSNE UPUTE ZA ELEKTRIČNI ALAT

Pažljivo pročitajte sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i tehničke podatke koji dolaze uz ovaj električni alat. Nepoštivanje svih dolje navedenih uputa može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljnih ozljeda.

1) SIGURNOST RADNOG OKRUŽENJA:

- Radni prostor uvijek održavajte čistim i dobro osvijetljenim. Nered i mračni prostori pogoduju nezgodama.
- Ne koristite električni alat u eksplozivnoj atmosferi, odnosno u nazočnosti zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Iskrice koje nastaju u električnom alatu mogu zapaliti prašinu ili isparavanja.
- Tijekom rada držite djecu i druge osobe podalje od radnog područja. Ako ste ometeni, možete izgubiti kontrolu nad alatom.

2) ELEKTRIČNA SIGURNOST:

- Utikač električnog alata mora odgovarati utičnici. Nikada ne mijenjajte utikač ni na koji način. Nemojte koristiti adaptere s uzemljenim električnim alatima. Neoštećeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od strujnog udara. Oštećeni ili zapetljani kablovi povećavaju rizik od električnog udara. Ako se kabel ošteti, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlašteni servis.
- Tijekom rada izbjegavajte kontakt tijelom s uzemljenim površinama, kao što su cijevi, radijatori, štednjaci i hladnjaci. Povećava se opasnost od strujnog udara ako je tijelo uzemljeno.
- Ne izlažite električni alat kiši, vlazi ni vodi. Nikada nemojte dodirivati električni alat mokrim rukama. Ne perite alat pod tekućom vodom niti ga uranjajte u vodu.

- Kabel nemojte nepotrebno naprezati. Nikada ne koristite kabel za nošenje, povlačenje ili odspajanje utikača alata. Kabel držite podalje od izvora topline, ulja, oštih rubova i pokretnih dijelova.
- Ne koristite električni alat ako ima oštećen kabel, utikač ili je pao i pritom se na bilo koji način ošteti.
- Ako koristite alat na otvorenom, upotrebljavajte produžni kabel namijenjen za vanjsku uporabu.
- Ako koristite alat u vlažnim prostorima, koristite napajanje zaštićeno uređajem za zaštitu od strujnog udara (RCD). Uporaba RCD-a smanjuje rizik od električnog udara. Uređaj RCD može biti poznat i kao GFCI (glavni osigurač kruga) ili ELCB (zaštitni prekidač za slučaj curenja struje).
- Električni alat držite isključivo za izolirane rukohvate, jer tijekom rada može doći do kontakta nastavka za rezanje ili bušenje sa skrivenim električnim vodičem ili vlastitim kabelom.

3) SIGURNOST OSOBA:

- Budite pažljivi i usredotočeni tijekom uporabe električnog alata. Posvetite punu pažnju poslu koji obavljate. Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Čak i kratkotrajna nepažnja pri radu s električnim alatom može dovesti do ozbiljnih ozljeda. Tijekom rada nemojte jesti, piti ni pušiti.
- Koristite zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči. Koristite zaštitnu opremu primjerenu vrsti rada koji obavljate. Zaštitna oprema kao što su respirator, zaštitna obuća s protukliznim potplatom, zaštita za glavu ili sluh – kada se koristi u skladu s uvjetima rada – smanjuje rizik od ozljeda.
- Izbjegavajte nenamjerno uključivanje alata. Nemojte nositi priključeni alat s prstom na prekidaču ili okidaču. Prije priključenja alata na napajanje provjerite je li prekidač u položaju "isključeno". Nošenje alata s prstom na prekidaču ili priključivanje na mrežu dok je prekidač uključen može uzrokovati ozbiljne ozljede.
- Uklonite sve ključeve i alate za podešavanje prije uključivanja električnog alata. Ključ ili alat za podešavanje koji ostane pričvršćen na rotirajući dio alata može izazvati ozljedu.
- Uvijek održavajte stabilan stav i ravnotežu. Radite samo s položaja koji vam omogućuje siguran doseg. Nemojte precjenjivati vlastite mogućnosti. Ne koristite električni alat ako ste umorni.
- Prilagodite svoju odjeću vrsti rada. Nosite radnu odjeću. Ne nosite široku odjeću ni nakit. Pazite da vam kosa, odjeća, rukavice ili drugi dijelovi tijela ne dođu preblizu rotirajućim ili zagrijanim dijelovima alata.
- Spojite električni alat na sustav za usisavanje prašine. Ako alat ima mogućnost priključenja na uređaj za usisavanje ili skupljanje prašine, provjerite je li ispravno spojen i u uporabi. Uporaba takvih uređaja može smanjiti opasnosti povezane s izlaganjem prašini.
- Čvrsto pričvrstite obradni predmet. Upotrijebite stolarsku stegu ili škripac kako biste osigurali obradni predmet koji ćete obrađivati.
- Ne koristite nikakav alat ako ste pod utjecajem alkohola, droga, lijekova ili drugih opojnih ili psihoaktivnih tvari.
- Uređaj nije namijenjen osobama (uključujući djecu) sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, niti osobama koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili su dobile upute o uporabi uređaja od osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se spriječilo da se igraju s uređajem.

4) UPORABA I ODRŽAVANJE ELEKTRIČNOG ALATA:

- Uvijek odspojite električni alat iz mreže u slučaju bilo kakvog problema tijekom rada, prije svakog čišćenja ili održavanja, pri svakom premještanju i nakon završetka rada! Nikada ne koristite alat koji je na bilo koji način oštećen.
- Ako alat počne ispuštati neuobičajene zvukove ili mirise, odmah prekinite rad.
- Ne opterećujte električni alat više od predviđenog. Alat će raditi bolje i sigurnije ako se koristi u rasponu broja okretaja za koji je namijenjen. Koristite odgovarajući alat za pojedine radove. Prikladan alat obavlja posao sigurnije i učinkovitije.
- Ne koristite električni alat ako se ne može sigurno uključiti i isključiti prekidačem. Uporaba takvog alata je opasna. Neispravan prekidač mora popraviti ovlašteni servis.
- Odspojite alat iz mreže prije nego što pristupite podešavanju, zamjeni pribora ili održavanju. Time se smanjuje rizik od nenamjernog pokretanja.
- Električni alat koji se ne koristi pohranite izvan dohvata djece i neovlaštenih osoba. Električni alat u rukama

neiskusnih korisnika može predstavljati opasnost. Čuvajte alat na suhom i sigurnom mjestu.

- Pažljivo održavajte električni alat u ispravnom stanju. Redovito provjeravajte podešenost i slobodu kretanja pokretnih dijelova. Provjerite jesu li zaštitni pokrovi ili drugi dijelovi oštećeni, svako oštećenje koje može utjecati na sigurnost uporabe mora se odmah otkloniti. Mnoge ozljede uzrokovane su lošim održavanjem alata.

- Održavajte rezne alate oštrima i čistima. Dobro održavani i naoštreni alati olakšavaju rad, smanjuju opasnost od ozljeda i omogućuju bolju kontrolu tijekom rada. Korištenje pribora koji nije naveden u uputama za uporabu ili nije preporučen od strane proizvođača može dovesti do oštećenja alata i predstavljati opasnost za korisnika.

- Električni alat, pribor, radne alate i slično koristite u skladu s ovim uputama i na način koji je propisan za određeni alat, uzimajući u obzir uvjete rada i vrstu posla koji se obavlja. Uporaba alata u svrhe za koje nije namijenjen može dovesti do opasnih situacija.

SIGURNOSNE UPUTE ZA VIŠENAMJENSKE BRUSILICE

- Prije priključivanja alata na izvor napajanja provjerite odgovara li nazivni napon onome navedenom na tipskoj pločici brusilice.

- Električni alat upotrebljavajte isključivo za brušenje na suho. Prodor vode u alat povećava rizik od strujnog udara.

- Uvijek nosite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu, uključujući zaštitnu masku protiv prašine s najmanje klasom zaštite FFP2, zaštitne naočale i štitnike za sluh.

- Osigurajte da su sve osobe u blizini radnog mjesta opremljene odgovarajućom osobnom zaštitnom opremom.

- Budite posebno oprezni pri brušenju određenih vrsta drva (npr. bukve, hrasta, mahagonija ili tika), jer nastala prašina može biti toksična.

- Ne brusite magnezij ni legure koje sadrže visok udio magnezija.

- Imajte na umu da neki materijali mogu biti obojeni ili površinski obrađeni; pri njihovom brušenju može nastati prašina koja je toksična ili na drugi način štetna.

- Prašina nastala brušenjem boja osobito je opasna za djecu, trudnice i osobe s povišenim krvnim tlakom. Ne dopustite da se takve osobe nalaze u blizini radnog mjesta, čak ni ako koriste osobnu zaštitnu opremu.

- Kad god je moguće, upotrebljavajte uređaj s priključenim sustavom za usisavanje prašine.

- Budite vrlo oprezni pri brušenju materijala koji sadrže drvo i metal. Iskrene koje nastaju pri brušenju metala mogu lako zapaliti drvenu prašinu. Uvijek temeljito očistite uređaj kako biste smanjili rizik od požara.

- Tijekom uporabe obrađivani materijal i brusni papir mogu se jako zagrijati. Ako se iz materijala počne dimiti ili se na površini pojavi pepeo, odmah isključite uređaj i pričekajte da se materijal ohladi. Ne dodirujte materijal ni brusni papir dok su vrući.

- Ne dodirujte pokretni brusni papir.

- Tijekom rada alat uvijek držite čvrsto objema rukama i zauzmite stabilan položaj. Alatom se rukuje sigurnije kad se drži s obje ruke.

- Obradak uvijek učvrstite. Obradak stegnut steznim uređajem ili u škripcu sigurniji je od onoga koji se pridržava rukom.

- Prije nego što alat odložite na podlogu, uvijek ga isključite.

- Prije izvođenja bilo kakvih podešavanja ili zamjene brusnog papira obavezno isključite brusilicu iz električne utičnice.

- Čak i kada se alat koristi na propisan način, nije moguće u potpunosti ukloniti sva rizika. Ako imate bilo kakvih dvojbi u vezi sa sigurnim rukovanjem ovim alatom, nemojte ga upotrebljavati.

UPORABA I MONTAŽA

- Raspakirajte brusilicu i provjerite je li nepoštećena. Upoznajte se sa svim funkcijama uređaja.

- Provjerite jesu li svi dijelovi alata u dobrom stanju. Ako neki dijelovi nedostaju ili su oštećeni, zamijenite ih prije nego što počnete upotrebljavati alat.

ODABIR ODGOVARAJUĆEG BRUSNOG PAPIRA:

- Brusni papiri dostupni su u različitim granulacijama: grubi (60), srednji (120) i fini (240).
- Upotrijebite grubi brusni papir za brušenje hrapavih površina, srednji za glade površine, a fini za završnu obradu.
- Uvijek koristite kvalitetne brusne papire kako biste postigli najbolju kvalitetu rada.
- Preporučuje se probno brušenje na komadu istog materijala radi određivanja optimalne granulacije brusnog papira.

PRIČVRŠĆIVANJE BRUSNOG PAPIRA:

Upozorenje: Prije nego što počnete pričvršćivati brusni papir, provjerite je li uređaj isključen i odspojen iz električne utičnice.

Napomena: Ne upotrebljavajte istrošene, poderane ili prašnjave brusne papire. Prije početka brušenja s obratka uklonite sve strane predmete poput čavala ili vijaka.

Upozorenje: Ne upotrebljavajte brusne papire za brušenje drva ako su prethodno korišteni za brušenje metala.

- Koristite samo perforirane brusne papire s otvorima koji odgovaraju otvorima na podlošku, kako bi sustav za usisavanje prašine mogao pravilno raditi.

1. Uklonite stari brusni papir (ako je postavljen) tako da ga odlijepite s podloška.
2. Očistite podložak od prašine i nečistoća.
3. Poravnajte otvore brusnog papira s otvorima na podlošku.
4. Postavite novi brusni papir pritiskanjem na podložak.

Napomena: Odljepljujte brusni papir polako kako ne biste oštetili čičak.

Upozorenje: Redovito čistite prašinu i nečistoće s podloška te nemojte dopustiti da se disk potpuno istroši. Nepoštivanje ovih mjera može dovesti do oštećenja čička na podlošku, zbog čega brusni papir neće biti moguće pravilno pričvrstiti.

USISAVANJE PRAŠINE:

Upozorenje: Prije nego što počnete postavljati ili uklanjati dodatke, provjerite je li uređaj isključen i odspojen iz električne utičnice.

Upozorenje: Uvijek priključite brusilicu na odgovarajući usisavač ili sustav za usisavanje prašine, osobito ako brusna prašina sadrži štetne tvari, poput čestica starih premaza, lakova ili boja.

Upozorenje: Pri brušenju olovni premaza, drva i metala obvezno primijenite mjere zaštite od štetne i otrovne prašine, osobito ako niste sigurni od kojeg je materijala izrađen predmet koji obrađujete. Sve osobe koje ulaze u radni prostor moraju nositi posebno dizajniranu masku za zaštitu od toksične prašine i isparavanja. Djeci i trudnicama **STROGO JE ZABRANJEN** ulazak u radni prostor. **NA RADNOM MJESTU NE JEDITE, NE PIJTE I NE PUŠITE.**

- Brusilica je konstruirana tako da se može priključiti na crijevo usisavača ili sustava za usisavanje prašine. To je preporučeni i najučinkovitiji način uklanjanja prašine.

- Priključite odgovarajuće crijevo usisavača u otvor za usisavanje prašine (3).

Upozorenje: Uporaba brusilice bez priključenog sustava za usisavanje prašine izlaže korisnika štetnom prašnom opterećenju, a prašina se može nakupljati unutar uređaja, što smanjuje njegov vijek trajanja. Takva oštećenja nisu obuhvaćena jamstvom.

- Ako usisavač nije dostupan, potrebno je postaviti vrećicu za prašinu (9) na izlaz za usisavanje prašine.

Upozorenje: Prilikom brušenja metala obvezno skinite i **nemojte upotrebljavati** vrećicu za prašinu. Vruće metalne čestice i iskre mogu zapaliti ostatke drvene prašine ili samu vrećicu. Alat uvijek temeljito očistite kada prelazite s brušenja drva na brušenje metala i obratno.

Upozorenje: Radi optimalnog usisavanja prašine, ispraznite vrećicu prije nego što se napuni do polovice.

Upozorenje: Prilikom pražnjenja vrećice za prašinu uvijek isključite brusilicu i odspojite je iz električne utičnice.

UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE:

1. Priključite brusilicu u električnu utičnicu.
2. Držite alat čvrsto objema rukama, te se uvjerite da imate potpunu kontrolu nad uređajem.
3. Prije uključivanja provjerite da brusilica nije u dodiru s obratkom.
4. Pritisnite prekidač ON/OFF (1) za uključivanje brusilice.
5. Otpustite prekidač ON/OFF(1) za isključivanje brusilice.

Upozorenje: Podignite brusilicu s obratka prije nego što je isključite.

Upozorenje: Prije nego što alat odložite na podlogu, uvijek pričekajte da se potpuno zaustavi. Nakon završetka rada uvijek odspojite brusilicu iz električne utičnice.

ODRŽAVANJE



Prije izvođenja bilo kakvog održavanja na motoru provjerite da alat nije priključen na električnu mrežu. Redovito čistite alat mekom krpom, najbolje nakon svake uporabe. Održavajte ventilacijske otvore čistima i bez prašine i nečistoća. Ako nečistoće nije moguće ukloniti suhim čišćenjem, upotrijebite meku krpu navlaženu u blagoj sapunici. Nikada nemojte koristiti otapala kao što su benzin, alkohol, amonijak i sl., jer mogu oštetiti plastične dijelove alata. U slučaju kvara, primjerice zbog istrošenosti dijelova, obratite se ovlaštenom servisnom tehničaru.

ZAŠTITA OKOLIŠA



Kako bi se spriječila oštećenja tijekom prijevoza, uređaj je zapakiran u čvrstu ambalažu. Većina ambalažnog materijala je reciklabilna, odnesite ga u odgovarajuće reciklažno spremište. Zastarjele uređaje možete predati u prodavaonici; prodavaonica će osigurati njihovo zbrinjavanje na ekološki prihvatljiv način. Odbačeni električni uređaji su reciklabilni i ne smiju se odlagati s kućnim otpadom! Molimo vas da aktivno pridonosite očuvanju prirodnih resursa i zaštiti okoliša tako da ovaj uređaj, ako je moguće, predate u najbliže reciklažno ili sabirno središte.

WORCRAFT

POWER TOOLS

Jamstveni list

Serijski broj:	Datum prodaje:	Potpis i pečat prodavatelja:

Ime kupca (naziv tvrtke):	Adresa kupca (sjedište tvrtke):

Kupac svojim potpisom potvrđuje da mu je uređaj predan i objašnjen, da je upoznat s uputama za uporabu, montažu i korištenje stroja, te da mu je uređaj isporučen kompletan.	Potpis kupca:

Zapisi o reklamacijama - popravci u jamstvenom roku

Datum zaprimanja reklamacije:	Datum završetka reklamacije:	Evidencijski broj reklamacije:	Potpis izvršenog jamstvenog popravka (Zapisnik o neopravdanoj reklamaciji):	Pečat servisnog tehničara:

Jamstveni uvjeti

1. Dobavljač daje jamstveni rok za ovaj proizvod kako je navedeno u ovom jamstvenom listu, pod uvjetom da se proizvod koristi i čuva sukladno važećim propisima i standardima, kao i uputama za uporabu.

Jamstveni rok počinje teći od datuma prodaje krajnjem potrošaču. Jamstvo za bateriju traje 12 mjeseci.

2. Kupac je dužan vratiti ovaj proizvod na popravak u isporučenom stanju, uključujući i sve njegove dijelove (primjerice, pribor i ostalo), s potvrđenim jamstvenim listom. Jamstvo pokriva nedostatke materijala, nedostatke u proizvodnji i nedostatke prouzročene montažom, radom, modifikacijom ili intervencijom druge osobe ili organizacije koju nije ovlastio servisni centar. Točan opseg popravaka i reklamacija naveden je u ovom jamstvenom listu.

3. Jamstveni rok se produžuje za vrijeme dok je proizvod bio na popravku u jamstvenom roku. Jamstvene popravke obavljaju samo ovlašteni servisni centri dobavljača.

4. Jamstvo se ne odnosi na:

- normalno trošenje dijelova zbog rada, uključujući: brtve, brtveni sklopovi, ležajevi, brtvene čahure, spojnice, remeni i ostali potrošni dijelovi; - šteta prouzročena nepravilnom uporabom, servisiranjem, održavanjem ili ugradnjom suprotno uputama za uporabu; šteta nastala namjernom radnjom ili ugradnjom ili radom proizvoda u okruženju koje ne zadovoljava tehničke zahtjeve; - šteta prouzročena prirodnim katastrofama, nepoštivanje propisanih intervala održavanja ili servisiranja (posebno u vezi sa zamjenom istrošenih i dotrajalih dijelova) ili preopterećenje proizvoda; - šteta prouzročena nestručnim servisnim pregledom (primjerice, intervencija vlastitih mehaničara kupca izvan ovlaštenih servisnih centara ili korištenje neprikladnih rezervnih dijelova ili nestručna intervencija u strukturi i električnim dijelovima proizvoda). - kontaminirani proizvod, primjerice, od radnih tekućina (ulje, benzin) ili izmeta iz pumpi i sličnih uređaja, što onemogućuje rutinsku dijagnostiku i servis - proizvod je izložen neprikladnom okruženju (prekomjerna vlaga, toplina, prašina, kemikalije),

5. Jamstvo vrijedi pod sljedećim uvjetima:

- Prilikom podnošenja reklamacije, podnositelj reklamacije dužan je dostaviti jamstveni list zajedno s dokazom o kupnji proizvoda, dokazom o pregledu u okviru jamstva i dokazom o obavljenom servisu u ovlaštenom servisu. - Jamstvo vrijedi samo pod uvjetom da je kupac ispunio sve uvjete održavanja navedene u uputama za uporabu i servisnoj knjižici. - Ovlašteni servisni centar procijenit će kvar; ako se kvar prepozna kao onaj koji je pokriven jamstvom (nedostaci u proizvodnji ili materijalu, ako se slijede upute za održavanje i uporabu), servisni centar će besplatno popraviti ili zamijeniti neispravan dio. - Popravak će biti zabilježen u jamstvenom listu (datum, vrsta popravke, potpis i pečat ovlaštenog servisa). Nedostavljanje dokumenata o servisnom pregledu i dokazivanja o redovitom održavanju može rezultirati odbijanjem zahtjeva za jamstvo.

6. Servisni centar je dužan osigurati:

- obavljanje jamstvenih popravaka u razumnom roku (zakonom je propisan rok od 30 dana od dana podnošenja reklamacije za otklanjanje nedostatka); - besplatni rezervni dio ili zamjena neispravnog dijela (uključujući rad i materijal) sukladno važećim postupcima i zakonodavstvom Slovačke Republike; - zahtjev za povrat troškova dostave ako se proizvod mora poslati ovlaštenom servisnom centru izvan mjesta isporuke proizvoda; - izrada protokola o prijemu, popravci i povratu proizvoda.

7. Normalnim trošenjem dijelova smatra se vijek trajanja dijelova ovisno o načinu uporabe (ležajevi zupčanika, rebra, spojke, brtve, ležajevi, lanci, remeni, semeringi, brtve, mjenjači i slično). Ovi dijelovi nisu predmet jamstva ako su podložni normalnom trošenju (također se odnosi i na nepravilno održavanje). Jamstvo ne pokriva takvo habanje.

8. Produženo jamstvo na motor uređaja (stroja)

- Motor uređaja ima produženo jamstvo od 5 godina od datuma prodaje. - Ovo produženo jamstvo odnosi se isključivo na proizvodne i materijalne nedostatke motora koji se javljaju pri normalnoj, pravilnoj uporabi i poštivanju svih propisanih uvjeta održavanja (u uputama za uporabu). - Jamstvo motora ne pokriva oštećenja i kvarove prouzročene: 1. nepravilnom ugradnjom, nepravilnim podešavanjem ili nepravilnim održavanjem motora, 2. nepoštivanjem redovitih servisnih intervala motora (uključujući i izmjenu ulja, filtra, brtvi i ostalih potrošnih dijelova), 3. radom motora izvan dopuštenih radnih parametara (napon, temperatura, vlažnost i slično), 4. mehaničkim oštećenjem ili intervencijom neovlaštene osobe, 5. prirodnim elementima ili drugim vanjskim utjecajima (primjerice, poplave, požar, udar groma). - U slučaju da se reklamacija za motor prihvati u okviru produženog jamstva, ovlašteni servisni centar (ili njegova ovlaštena mreža) dužan je besplatno otkloniti kvar (popravka ili zamjena cijelog motora, prema nahodjenju servisera). - Za podnošenje zahtjeva u okviru ovog produženog jamstva morate: 1. dostaviti originalni jamstveni list, dokaz o kupnji opreme i dokaz o redovitim servisnim pregledima motora (obično jednom godišnje ili u intervalima koje odredi proizvođač motora), 2. dokazati da je motor korišten sukladno uputama za uporabu i tehničkim propisima (tj. da nije posljedica nepravilnog održavanja ili rada izvan tehničkih parametara), 3. dostavite motor u ovlašteni servisni centar na procjenu. - Produženo jamstvo za motor prestaje važiti u slučaju neodgovornog rukovanja, modifikacije motora, korištenja neprikladnih rezervnih dijelova ili bilo kakvog očiglednog pokušaja neovlaštenog mijenjanja. - Ovo produženo jamstvo nadilazi zakonsko jamstvo od 24 mjeseca prema Građanskom zakoniku (Zakon br. 40/1964 Zbirke) i Zakonu o zaštiti potrošača (Zakon br. 250/2007 Zbirke) i ne smanjuje prava potrošača koja proizlaze iz zakonskog jamstva.

9. Servisni pregledi rezervnih dijelova:

- Redovite servisne preglede potrebno je obavljati u ovlaštenim servisnim centrima dobavljača, sukladno uputama proizvođača (intervali i opseg radova navedeni u servisnoj knjižici za određeni proizvod). - Originalni rezervni dijelovi i potrošni materijal ne smiju se zamijeniti rezervnim dijelovima drugih proizvođača koji ne jamče istu pouzdanost i sigurnost.

10. Način i mjesto podnošenja pritužbe:

- Reklamacija se može podnijeti u bilo kojem ovlaštenom servisnom centru dobavljača. - Prilikom podnošenja pritužbe potrebno je dostaviti: 1. originalni jamstveni list sa svim ispunjenim i potvrđenim stavkama, 2. dokaz o kupnji (račun, potvrda o kupnji), 3. dokaz o redovitim servisnim pregledima (pečati i potpisi serviser), 4. u slučaju reklamacije motora - dokaz o servisnim pregledima motora. - Ako reklamacija ispunjava uvjete za jamstvenu popravku, ovlašteni servisni centar osigurat će besplatnu popravku kvara, uključujući rad i materijal. - Dobavljač će osigurati da se reklamacija riješi u roku od 30 dana od datuma primitka reklamiranog proizvoda i prateće dokumentacije.

Napomena: Produženo jamstvo za motor uređaja je komercijalno (superiozno) jamstvo koje proizvođač pruža izvan zakonskog jamstva od 24 mjeseca. Zakonsko jamstvo od 24 mjeseca odnosi se na cijeli proizvod (uključujući i motor) i prava potrošača koja iz njega proizlaze ne mogu se ograničiti. Produženo jamstvo za motor ne utječe na niti smanjuje zakonska prava potrošača koja proizlaze iz Građanskog zakonika (Zakon br. 40/1964 Zbirke) ili Zakona o zaštiti potrošača (Zakon br. 250/2007 Zbirke).

JAMSTVENI I POSTJAMSTVENI SERVIS OBAVLJA OVLAŠTENI ZASTUPNIK PROIZVOĐAČA

Ovlašteni zastupnik dobavljača: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

Mașină multifuncțională de șlefuit

UTILIZAREA PENTRU CARE A FOST CONCEPUTĂ

Acest aparat este proiectat pentru șlefuirea materialelor diverse de pe suprafețe plane sau aproape plane, conform instrucțiunilor și avertismentelor de siguranță din acest manual și nu poate fi utilizată pentru niciun alt motiv. Produsul este destinat numai pentru uz casnic și nu este potrivit pentru aplicații comerciale. Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru daunele sau vătămările cauzate de utilizarea incorectă a mașinii.

SPECIFICAȚII TEHNICE

1

DESCRIEREA APARATULUI

2

- | | |
|-------------------------|---|
| 1. Comutator ON/OFF | 7. Accesoriu triunghiular de șlefuit |
| 2. Mâner | 8. Orificiu de evacuare a prafului extras |
| 3. Colector de praf | 9. Șmirghel standard |
| 4. Șurub de fixare | 10. Accesoriu șmirghel triunghiular |
| 5. Placă de șlefuit | 11. Șmirghel îngust |
| 6. Accesoriu de șlefuit | |

EXPLICAREA SIMBOLURILOR

	Atenție!		Deconectați imediat fișa de la priză în cazul în care cablul este deteriorat, încălzit sau tăiat. Deconectați întotdeauna fișa de la priză înainte de a interveni asupra aparatului.
	Citiți manualul.		Purtați antifoane.
	Purtați ochelari de protecție		Purtați o mască de respirat
	Aparatele electrice nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile electrice.		Clasa de protecție II

SIGURANȚA

Avertismente generale de siguranță a sculelor electrice AVERTISMENT Citiți toate avertismentele și instrucțiunile de siguranță.

Nerespectarea avertismentelor și a instrucțiunilor poate provoca șocuri electrice, incendii și / sau vătămări grave. Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru referințe ulterioare.

Termenul "sculă electrică" din avertismente se referă la sculele electrice cu sursă de alimentare (cu cablu) sau la sculele electrice cu acumulator (fără cablu).

Siguranța zonei de lucru

- Păstrați zona de lucru curată și bine luminată. Zonele întunecate sau întunecate pot genera accidente.
- Nu folosiți scule electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, a gazelor sau a prafului inflamabil. Sculele electrice generează scântei care pot aprinde praful sau fumul.
- Țineți copiii și trecătorii departe în timp ce o operați scula electrică. Distragerile pot cauza pierderea controlului.

Siguranța electrică

- Fișele pentru sculele electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați niciodată fișa în nici un fel. Nu utilizați nici o fișă de adaptare cu scule electrice împământate. Fișele nemodificate și prizele corespunzătoare vor reduce riscul de electrocutare.
- Evitați contactul corpului cu suprafețe împământate, cum ar fi conductele, radiatoarele, cuptoarele și frigiderul. Există un risc crescut de electrocutare dacă corpul dvs. este împământat.
- Nu expuneți sculele electrice la ploaie sau la condiții umede.

Apa care intră într-o sculă electrică va crește riscul de electrocutare.

- Nu trageți excesiv de cablu. Nu folosiți niciodată cablul pentru a transporta, a trage sau a deconecta sculele electrice. Țineți cablul departe de căldură, ulei, muchii ascuțite și componente mobile. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.
- Când utilizați o sculă electrică în aer liber, utilizați un prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior. Utilizarea unui cablu adecvat pentru utilizare în exterior reduce riscul de electrocutare
- Dacă este inevitabilă utilizarea unei scule electrice într-o locație umedă, utilizați o sursă protejată cu dispozitiv de protecție reziduală (RCD). Utilizarea unui dispozitiv RCD reduce riscul de electrocutare.

Siguranță personală

- Rămâneți vigilenți, supravegheați ceea ce faceți și folosiți bunul simț atunci când folosiți scule electrice. Nu utilizați scule electrice dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul funcționării sculelor electrice poate duce la răni grave.
- Folosiți echipament individual de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Echipamentele de protecție cum ar fi masca de praf, încălțăminte anti-alunecare, casca sau antifoanele folosite în condiții adecvate vor reduce riscul de rănire.

● **Preveniți pornirea accidentală.** Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziție Off înainte de conectarea la sursa de alimentare și / sau acumulator, de ridicarea sau transportul sculei. Transportarea sculelor electrice cu degetul pe comutator sau activarea sculelor electrice care au comutatorul în poziția On poate genera accidente.

- Scoateți orice cheie de reglare înainte de a porni mașina. O cheie atașată de o parte rotativă a sculei electrice poate duce la vătămări corporale.
- Nu vă întindeți excesiv. Păstrați o poziție stabilă și în echilibru în orice moment. Acest lucru permite un control mai bun al sculei electrice în situații neașteptate.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, îmbrăcămintea și mănușile departe de componentele în mișcare. Hainele, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în părțile în mișcare.
- Dacă există dispozitive pentru conectarea dispozitivelor de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corespunzător. Utilizarea colectării prafului poate reduce pericolele legate de praf.

Utilizarea și întreținerea sculelor electrice

- Nu forțați scula electrică. Utilizați scula electrică corectă pentru aplicația dvs. Scula electrică corectă va face treaba mai bună și mai sigură la viteza pentru care a fost proiectată.
- Nu utilizați scula electrică dacă întrerupătorul nu o pornește sau nu o oprește. Orice scule electrice care nu pot fi controlate cu ajutorul comutatorului sunt periculoase și trebuie reparate.
- Deconectați fișa de la sursa de alimentare și / sau acumulatorul de la sculele electrice înainte de a efectua reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita sculele electrice. Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul de pornire accidentală a sculei electrice.
- Păstrați sculele electrice cu regim de mers în gol la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu scula electrică sau cu aceste instrucțiuni să opereze scula electrică. Sculele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
- Întrețineți sculele electrice. Verificați lipsa de aliniere sau blocarea pieselor în mișcare, stricarea pieselor și orice altă stare care poate afecta funcționarea sculei electrice. Dacă este deteriorată, reparați scula înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de scule electrice necorespunzătoare.
- Țineți sculele de tăiere ascuțite și curate. Sculele de tăiere bine întreținute, cu muchii ascuțite de tăiere, sunt mai puțin susceptibile de a se lega și sunt mai ușor de controlat.
- Folosiți scula electrică, accesoriile și vârful de scule, etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, luând în considerare condițiile de lucru și lucrările care trebuie efectuate. Utilizarea sculei electrice pentru operațiuni diferite de cele pentru care a fost concepută poate duce la o situație periculoasă.

Reparațiile

- Asigurați-vă că sculele electrice au fost întreținute de o persoană calificată, care a folosit numai piese de schimb identice. Acest lucru va garanta menținerea siguranței sculei electrice.

Instrucțiunile de siguranță privind dispozitivele

- Acest aparat nu poate fi utilizat de copii sau de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și de cunoștințe. Copiii nu trebuie să folosească aparatul pe post de jucărie. Operațiunile de curățare și de întreținere nu pot fi efectuate de copii decât dacă sunt supravegheați.
- Evitați utilizarea compresorului la temperaturi sub +5 grade.
- Nu lăsați niciodată compresorul nesupravegheat în timpul utilizării acestuia.
- Asigurați-vă că întrerupătorul ON / OFF este oprit când se conectează la sursa de alimentare de la rețea.

● **Atenție!** Operați compresorul numai pentru o perioadă scurtă de timp. Aparatul poate fi supraîncălzit dacă funcționează continuu mai mult de 10 minute. Opriți imediat aparatul și lăsați-l să se răcească timp de cel puțin 10 minute.

- Pericol de rănire! Nu aplicați o presiune mai mare asupra obiectelor. Acestea s-ar putea sparge și cauza vătămări corporale și / sau pagube materiale.
- Nu depășiți gama permisă a compresorului. Nu pompați niciun camion, tractor sau alte anvelope mari.
- Nu lucrați cu materiale care sunt sau ar putea fi ușor inflamabile sau explozive.
- Nu folosiți niciodată aparatul în alte scopuri decât cele pentru care a fost proiectat.
- Aparatul trebuie să fie întotdeauna curat, uscat și fără urme de ulei sau grăsime.
- Nu folosiți niciodată benzină sau alte lichide inflamabile pentru curățarea aparatului! Vaporii rămași în aparat pot fi aprinși de scântei și pot duce la explozia aparatului!
- Rămâneți alertat în orice moment! Nu utilizați niciodată aparatul atunci când sunteți distras sau nu vă simțiți bine.

Instrucțiuni de siguranță pentru mașina de șlefuit multifuncțională

- **RISC DE ELECTROCUTARE!** Nu utilizați aparatul cu un cablu de alimentare sau o fișă deteriorată.
- ATENȚIE** Siguranța la locul de muncă cu această mașină este posibilă numai după ce manualul de utilizare și instrucțiunile de siguranță au fost citite complet și instrucțiunile conținute în acesta sunt respectate cu strictețe.
- Verificați dacă aparatul, cablul și fișa sunt deteriorate de fiecare dată când utilizați mașina.
- Orice daune trebuie reparate de un electrician calificat.
- Asigurați-vă că mașina este oprită înainte de conectarea aparatului la rețea.
- Mașina nu trebuie să fie umezită și nu trebuie utilizată într-un mediu umed.
- Proiectați-vă sănătatea de pericolele care apar în timpul șlefuirii prin purtarea unei măști de protecție împotriva prafului și a unor ochelari de protecție.
- Dacă este posibil, conectați aparatul la un dispozitiv de aspirare a prafului sau la un aspirator.
- Nu lucrați cu materiale care conțin azbest.
- Când șlefuiți metal, trebuie să fiți conștient de faptul că scântele produse pot prezenta un risc de incendiu.
- Din cauza riscului de incendiu, materialele inflamabile trebuie eliminate din zona de proiectare și / sau zona de lucru.
- Eliminați colectorul de praf în mod regulat în timpul șlefuirii și la terminarea lucrului.
- Aveți grijă deosebită când eliminați praful, deoarece unele materiale pot fi explozive sub formă de praf. Nu eliminați niciodată praful în foc. Amestecuri de particule de praf și apă pot apărea spontan după un timp.
- Opriți mașina și lăsați placa de șlefuit să se oprească complet înainte de a pune mașina deoparte.
- Nu permiteți niciodată copiilor să folosească mașina.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau psihice reduse sau fără experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care au fost supravegheați sau instruiți privind utilizarea aparatului de către o persoană

responsabilă pentru siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

- Întotdeauna duceți cablul de alimentare spre spatele mașinii.
- Mențineți o poziție stabilă și păstrați întotdeauna echilibrul în timpul lucrului.
- Deconectați aparatul de la rețea înainte de a efectua orice tip de întreținere sau reglaje.
- Purtați haine adecvate. Nu purtați haine larg sau bijuterii. Țineți părul, îmbrăcămintea și mănușile departe de componentele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung se pot prinde în părțile în mișcare.

Praf periculos sau toxic

ATENȚIE

Atenție! Se poate produce praf dăunător sau toxic când se șlefuiască suprafețe vopsite care conțin plumb, lemn sau metal. Contactul cu sau inhalarea acestui praf poate pune în pericol sănătatea operatorului sau a trecătorilor. Țineți persoanele departe de zona de lucru, purtați o mască de protecție împotriva prafului sau o mască de protecție potrivită pentru materialul șlefuit și conectați aparatul la un dispozitiv de extragere a prafului. Dacă aveți dubii, consultați un expert.

UTILIZAREA

 **ATENȚIE! Deconectați fișa de la priză înainte de a efectua orice operațiuni de întreținere sau reglaje.**

◆ Mașina de șlefuit multifuncțională este livrată cu trei plăci de șlefuit interschimbabile. Placă pentru șlefuire, accesoriul triunghiular de șlefuit și accesoriul îngust de șlefuit.

Procedați după cum urmează pentru a monta placa de șlefuit / accesoriul.

- ◆ Scoateți placa de șlefuit prin scoaterea șurubului de fixare (A) folosind o șurubelniță Philips (neprevăzută).
- ◆ Montați placa de șlefuit / accesoriul pe baza mașinii.
- ◆ Asigurați placa de șlefuit / accesoriul prin fixarea și strângerea șurubului de montare.

Montarea șmirghelului

- ◆ Înainte de a atașa o nouă coală de șmirghel, îndepărtați praful de pe placa de șlefuit.
- ◆ Șmirghelul trebuie să se potrivească cu placa de șlefuit și să nu se suprapună. Dacă este cazul, găurile perforate din hârtia de șlefuit trebuie să se alinieze cu orificiile din placa de șlefuit, pentru ca extracția prafului să funcționeze corect.
- Nu utilizați niciodată mașina de șlefuit fără șmirghel sau un alt consumabil montat.

Utilizarea aparatului

Pornirea / oprirea

- ◆ Apăsăți butonul "I" pentru a porni mașina.
- ◆ Apăsăți butonul "O" pentru a opri mașina.

Utilizarea mașinii de șlefuit multifuncțională

 **ATENȚIE! Purtați ochelari de protecție, antifoane și o**

mască de praf când utilizați mașina.

- ◆ Mențineți întotdeauna o prindere fermă pe sculă. Utilizați ambele mâini. Țineți degetele departe de placa de șlefuit / accesoriu.
- ◆ Porniți mașina și așteptați până când mașina a atins viteza maximă de mers în gol înainte de a prelucra piesa.
- ◆ Aplicați ușor placa de șlefuit / accesoriul ușor pe piesa de prelucrat. Exercițierea presiunii excesive nu îmbunătățește performanța de șlefuire și poate duce la o durată de viață mai scurtă a discului și la o uzură crescută a sculei.

Presiunea excesivă nu duce la creșterea performanțelor de șlefuire!

Extracția prafului

Mașina de șlefuit multifuncțională poate fi conectată fie la colectorul de praf (furnizat), fie la un dispozitiv de aspirare a prafului sau la un aspirator.

Extragerea prafului

Procedați după cum urmează pentru a monta colectorul de praf pe mașină:

- ◆ Introduceți colectorul de praf (A) în orificiile de evacuare a prafului (B) așa cum se indică.
- ◆ Trageți colectorul de praf pentru a-l scoate din aparat.

Schimbarea / Golirea sacului de colectare

- ◆ Scoateți colectorul de praf de pe mașină, conform descrierii de mai sus. Scoateți capacul negru (C) de pe colectorul de praf.
- ◆ Goliți colectorul de praf și curățați-l cu aer comprimat. Colectorul de praf poate fi spălat, dar trebuie să fie uscat bine înainte de a fi reutilizat.

ÎNȚREȚINEREA

 Asigurați-vă că mașina nu este sub tensiune la efectuarea lucrărilor de întreținere a motorului. Curățați regulat carcasa aparatului cu o cârpă moale, de preferință după fiecare utilizare. Păstrați fantele de ventilație fără praf și murdărie. Dacă murdăria nu se îndepărtează, utilizați o cârpă moale, umezită cu apă cu săpun. Nu utilizați niciodată solvenți, cum ar fi benzină, alcool, amoniac etc. Acești solvenți pot deteriora componentele din plastic.

Mașina nu necesită lubrifiere suplimentară.

PROTEJAREA MEDIULUI



Pentru a preveni deteriorarea mașinii în timpul transportului, aceasta este livrată într-un ambalaj rezistent. Majoritatea materialelor de ambalare pot fi reciclate. Duceți aceste materiale în locațiile corespunzătoare de reciclare. Duceți mașinile nedorite la distribuitorul local. Aici vor fi eliminate într-un mod sigur din punctul de vedere al mediului.

Aparatele electrice eliminate sunt reciclabile și nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere! Vă rugăm să ne sprijiniți în mod activ în ceea ce privește conservarea resurselor și protecția mediului prin returnarea acestui aparat la centrele de colectare (dacă sunt disponibile).

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Declarăm pe propria răspundere că acest produs este în conformitate cu următoarele standarde sau documente standardizate: EN60745-1: 2009 / A11: 2010; EN60745-2-4: 2009 / A11: 2011; EN55014-1: 2006 / A2: 2011; EN55014-2: 1997 / A2: 2008; EN61000-3-2: 2014; EN61000-3-3: 2013; în conformitate cu regulamentele 2006/42 / EEC, 2014/30 / EEC.

ZGOMOTUL / VIBRAȚIA Măsurat în conformitate cu EN ISO 2151, nivelul presiunii sonore al acestei scule este <75 dB (A), iar nivelul de putere acustică este <86 dB (A). Vibrația măsurată este de 9,6 m/s².

WORCRAFT

POWER TOOLS

Lista de garanție / Warranty

Numărul de fabricație:	Data vânzării:	Semnătura și ștampila vânzătorului:

Numele clientului (denumirea firmei):	Adresa clientului (sediul firmei):

Clientul prin semnătura sa confirmă, că instalația i-a fost prezentată și explicată, că a fost încunoștințat cu modul de folosire, punerea în funcțiune a mașinii și utilizare, și că instalația i-a fost eliberată (predată) completă.	Semnătura clientului:

Note despre reparații – reparații de garanție

Data primirii reclamației:	Data de sfârșit al reclamației:	Numărul de evidență a reclamației:	Semnătura de reparație garantată (nota despre reparația nexecutată)	Ștampila tehnicianului serviciului:

Condiții de garanție

1. Furnizorul pentru acest produs, oferă perioada de garanție astfel cum este menționată în acest card de garanție, cu condiția ca produsul să fie utilizat și depozitat în conformitate cu reglementările și standardele aplicabile și cu instrucțiunile de utilizare. Perioada de garanție începe de la data vânzării către consumatorul final. Garanția pentru baterie este de 12 luni.

2. Clientul este obligat să returneze acest produs pentru reparație în starea în care a fost livrat, inclusiv toate piesele sale (inclusiv accesoriile), cu un certificat de garanție confirmat. Garanția acoperă defectele materialelor, defectele de fabricație și defectele cauzate de instalare, manoperă, modificare sau intervenție de către o altă persoană sau organizație neautorizată de centrul de service. Domeniul exact de aplicare al reparațiilor și al reclamațiilor este stabilit în prezentul certificat de garanție.

3. Perioada de garanție este extinsă cu perioada în care produsul a fost reparat în garanție. Reparațiile în garanție sunt efectuate numai de către centrele de service autorizate ale furnizorului.

4. Garanția nu se aplică la:

- Uzura normală a pieselor datorată funcționării, inclusiv: garnituri, simeringuri, rulmenți, manșoane de etanșare, cuplaje, curele și alte piese de uzură; - daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare, repararea, întreținerea sau instalarea contrară instrucțiunilor de utilizare; daune rezultate din acțiuni intenționate sau din instalarea sau funcționarea produsului într-un mediu care nu îndeplinește cerințele tehnice; - daune cauzate de evenimente naturale, nerespectarea intervalelor de întreținere sau de service prescrise (în special în legătură cu înlocuirea părților uzate și a pieselor uzate) sau suprasolicitarea produsului; - daune provocate de o inspecție de service neprofesionistă (de exemplu, de către mecanicii proprii ai clientului în afara centrelor de service autorizate sau prin utilizarea de piese de schimb neadecvate sau intervenția neprofesionistă în construcția și părțile electrice ale produsului). - produs contaminat, de exemplu de fluidele de funcționare (ulei, benzină) sau excremențele de la pompe și dispozitive similare, ceea ce face imposibilă diagnosticarea și întreținerea de rutină - produsul expus la un mediu neadecvat (umiditate excesivă, căldură, praf, substanțe chimice),

5. Garanția se aplică în conformitate cu următoarele condiții:

- Atunci când depune o reclamație, solicitantul este obligat să prezinte certificatul de garanție împreună cu dovada achiziționării produsului, dovada inspecției în garanție și dovada service-ului efectuat la un centru de service autorizat. - Garanția este valabilă numai dacă clientul a respectat toate condițiile de întreținere specificate în instrucțiunile de utilizare și în broșura de service. - Centrul de service autorizat va efectua o evaluare a defectului; în cazul în care defectul este recunoscut ca defect de garanție (defecte de fabricație sau materiale, la respectarea instrucțiunilor de întreținere și utilizare), centrul de service va repara sau înlocui gratuit piesa defectă. - Repararea trebuie să fie indicată în certificatul de garanție (data, tipul de reparație, semnătura și stampila service-ului autorizat). Ne reprezentarea unei dovezi a inspecțiilor de service și a unei dovezi a întreținerii regulate poate duce la respingerea unei cereri de garanție.

6. Centrul de servicii este obligat să furnizeze:

- efectuarea reparațiilor în garanție într-un termen rezonabil (legea stabilește un termen de 30 de zile de la data reclamației pentru remedierea defectului); - piesă de schimb gratuită sau înlocuirea piesei defecte (inclusiv manopera și materialele) în conformitate cu procedurile și legislația aplicabile din Republica Slovaca; - solicitarea rambursării costurilor de transport în cazul în care produsul trebuie trimis la un centru de service autorizat din afara locului de livrare a produsului; - întocmirea unui raport privind primirea, repararea și returnarea produsului.

7. Uzura normală a pieselor este considerată a fi performanța de durată de viață a pieselor în funcție de aplicație (locașuri dințate, nervuri, cuplaje, garnituri, rulmenți, lanțuri, curele, bușe, garnituri, angrenaje etc.). Aceste piese nu fac obiectul solicitărilor de garanție dacă prezintă uzură normală pe durata de viață (valabil și dacă au fost întreținute necorespunzător). Garanția nu acoperă o astfel de uzură și rupere.

8. Garanție extinsă pentru motorul echipamentului (mașinii)

- Motorul echipamentului este acoperit de o perioadă de garanție extinsă de 5 ani de la data vânzării. - Această garanție extinsă acoperă numai defectele de fabricație și de material ale motorului care se manifestă în condiții normale de exploatare și la respectare a tuturor condițiilor de întreținere prescrise (în manualul de operare). - Garanția motorului nu acoperă daunele și defecțiunile cauzate de: 1. instalare incorectă, reglare incorectă sau întreținere incorectă a motorului, 2. nerespectarea intervalelor regulate de întreținere a motorului (inclusiv schimbarea uleiului, a filtrelor, a garniturilor și a altor piese de uzură), 3. funcționarea motorului în afara parametrilor de funcționare permisi (tensiune, temperatură, umiditate etc.), 4. deteriorare mecanică sau intervenția unei persoane neautorizate, 5. elemente naturale sau alte influențe externe (de exemplu, inundații, incendii, fulgere). - În cazul în care o cerere de despăgubire pentru un motor este acceptată în cadrul garanției extinse, centrul de service autorizat (sau rețeaua sa autorizată) este obligat să remedieze defecțiunea în mod gratuit (repararea sau înlocuirea întregului motor, conform deciziei tehnicianului de service). - Pentru a beneficia de această garanție extinsă, trebuie să: 1. prezentați certificatul de garanție original, dovada achiziționării echipamentului și dovada efectuării unei revizii regulate a motorului (de obicei o dată pe an sau la intervalele specificate de producătorul motorului), 2. să demonstrați, că motorul a fost exploatat în conformitate cu manualul de utilizare și cu reglementările tehnice (adică nu este rezultatul unei întrețineri necorespunzătoare sau al unei exploatări în afara parametrilor tehnici), 3. trimiteți motorul la un centru de service autorizat pentru evaluare. - În cazul în care motorul este manipulat necorespunzător, modificat, sunt utilizate piese de schimb necorespunzătoare sau sunt descoperite manipulări de către persoane neautorizate, garanția extinsă este anulată. - Această garanție extinsă se adaugă la garanția legală de 24 de luni în temeiul Codului civil (Legea nr. 40/1964 Cod.) și al legii privind protecția consumatorilor (Legea nr. 250/2007 Cod.) și nu reduce drepturile consumatorului în temeiul garanției legale.

9. Inspecții de service ale pieselor de service:

- Inspecțiile periodice de service trebuie efectuate la centrele de service autorizate ale furnizorului, în conformitate cu instrucțiunile producătorului (intervalele și domeniul de aplicare al lucrărilor specificate în broșura de service a produsului concret). - Piese de schimb și consumabilele originale nu trebuie înlocuite cu piese de schimb de la alți producători care nu garantează aceeași fiabilitate și siguranță.

10. Metoda și locul depunerii reclamației:

- O reclamație poate fi făcută la orice centru de service autorizat al furnizorului. - Atunci când faceți o reclamație, este necesar să prezentați: 1. certificatul de garanție în original cu toate elementele completate și confirmate, 2. dovada achiziției (factură, chitanță), 3. dovada inspecțiilor periodice de service (stampile și semnături ale tehnicienilor de service), 4. în cazul unei reclamații privind motorul - dovada inspecțiilor de service ale motorului. - În cazul în care reclamația îndeplinește condițiile de reparație în garanție, centrul de service autorizat va aranja eliminarea defectului în mod gratuit, inclusiv manopera și materialele. - Furnizorul se asigură că reclamația este soluționată în termen de 30 de zile de la data primirii produsului și a documentelor reclamate.

Observație: Garanția extinsă pentru motorul echipamentului este o garanție comercială (suplimentară) oferită de producător în plus față de garanția legală de 24 de luni. Garanția legală de 24 de luni acoperă întregul produs (inclusiv motorul), iar drepturile consumatorului în temeiul acesteia nu pot fi limitate. Garanția extinsă pentru motor nu afectează sau nu reduce în niciun fel drepturile legale ale consumatorului care reies din Codul civil (Legea nr. 40/1964 Cod.) sau din Legea privind protecția consumatorilor (Legea nr. 250/2007 Cod.).

SERVICE ÎN GARANȚIE ȘI POSTGARANȚIE ESTE EFECTUAT DE CĂTRE REPREZENTANTUL AUTORIZAT AL PRODUCĂTORULUI

Reprezentantul împuternicit al producătorului: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

Multi-Sander

INTENDED USE

This appliance is designed for sanding various materials on level or nearly level surfaces in accordance with the instructions and safety warnings contained in this manual and may not be used for any other purpose. The product is designed for DIY use only and is not suitable for commercial applications. The manufacturer can not be held responsible for damage or injury caused by misuse of the machine.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

1

PRODUCT ELEMENTS

2

- | | |
|------------------------------|---------------------------------------|
| 1. ON/OFF switch | 7. Triangle sanding attachment |
| 2. Handle | 8. Dust extraction outlet |
| 3. Dust collector | 9. Standard detail sanding paper |
| 4. Fixing screw | 10. Triangle attachment sanding paper |
| 5. Detail sanding plate | 11. Finger sanding paper |
| 6. Detail sanding attachment | |

EXPLANATION OF SYMBOLS

	Attention!		Pull out mains plug immediately, if the mains cable is damaged, entangled or severed. Always remove the mains plug before working on the device.
	Read the manual.		Wear ear protection.
	Wear eye protection		Wear breathing protection
	Electrical appliances must not be disposed of with the domestic waste.		Protection class II

SAFETY

General Power Tool Safety Warnings

⚠ WARNING Read all safety warnings and all instructions.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mainsoperated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.**

Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

● **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

● **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

● **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

● **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

● **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce

personal injuries.

- **Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly.** Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

Power tool use and care

- **Do not force the power tool.** Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Service

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Device-specific safety instructions

- This appliance may not be used by children or people with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience and knowledge. Children must not use the appliance as a plaything. Cleaning and user maintenance tasks may not be carried out by children unless they are supervised.
- Avoid using the compressor at temperatures below +5 degrees.
- Never leave the compressor unsupervised while it is in use.
- Ensure that the ON/OFF switch is turned off when connecting to the mains power supply.

- **Caution! Operate the compressor only for a short time.** The appliance may overheat if operated continuously for longer than 10 minutes. Switch the appliance off immediately and allow it to cool down for at least 10 minutes.
- **Risk of injury! Do not pump any objects up to more than the intended pressure.** They could burst and cause injury and/or material damage.
- **Do not exceed the permissible output range of the compressor.** Do not pump up any lorry, tractor or other large tires.
- **Do not work with any materials that are or could be easily inflammable or explosive.**
- **Never use the appliance for purposes other than the ones for which it was designed.**
- **The appliance must always be kept clean, dry and free from oil or grease.**
- **Never use gasoline or other inflammable liquids to clean the unit! Vapours remaining in the appliance could be ignited by sparks and lead to the explosion of the appliance!**
- **Remain alert at all times! Never use the appliance when you are distracted or don't feel well.**

Safety instructions for Multi-sander

- **RISK OF ELECTRIC SHOCK! Do not operate the appliance with a damaged power cord or mains plug.**
- **CAUTION Working safety with this machine is possible only after the operating manual and safety instructions have been read completely and the instructions contained therein are strictly followed.**
- **Check the machine, the cable and the plug for damage each time you use the machine.**
- **Any damage must be repaired by a qualified electrician.**
- **Ensure that the machine is switched off before connecting the machine to the mains.**
- **The machine must not be allowed to become damp and must not be used in a damp environment.**
- **Protect yourself and your health from the dangers that occur when sanding by wearing a dust mask and protective goggles..**
- **If possible connect the machine to a dust extraction device or a vacuum cleaner..**
- **Do not work on material containing asbestos .**
- **When sanding metal be aware that the sparks produced can pose a risk of fire.**
- **Because of the risk of fire, inflammable materials must be removed from the spark flight zone and /or working area.**
- **Empty the dust bag regularly whilst sanding and when you finish work..**
- **Be very careful when disposing of dust as some materials can be explosive in dust form. Never dispose of dust in a fire. Mixtures of dust particles and oil water can ignite spontaneously after a time.**
- **Switch the machine off and allow the sanding plate to come to a complete stop before putting the machine down.**
- **Never allow children to use the machine.**
- **This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person**

responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Always lead the mains cable away towards the rear of the machine.
- Maintain a stable posture and always keep your balance when working.
- Disconnect the unit from the mains before carrying out any type of maintenance or adjustments.
- Wear suitable clothing. Do not wear loose fitting clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loosen fitting clothing, jewellery or long hair can become caught up in moving parts.

Harmful or toxic dust

CAUTION

Caution! Harmful or toxic dust may be produced when sanding lead painted surfaces, woods or metal. Contact with, or inhalation of these dust can endanger the health of the operator or bystanders. Keep bystanders out of the area, wear an approved dust mask or respirator suitable for the material being sanded and connect the machine to a dust extraction device. If in doubt consult an expert.

OPERATION

CAUTION! Disconnect the plug the unit from the mains before carrying out any maintenance or adjustments.

- ◆ The multi sander is supplied with three interchangeable sanding plates. Detail sanding plate, Triangle sanding attachment, and sanding attachment.

Processed as follows to fit the required sanding plate / attachment.

- ◆ Remove the fitted sanding plate by removing the mounting screw (A) using a Philips screwdriver (not supplied).
- ◆ Fit the required sanding plate / attachment to the base of the machine.
- ◆ Secure the sanding plate / attachment by replacing and tightening the mounting screw.

Fitting the sanding sheets

- ◆ Dust off the hook-and-loop pad on the sanding plate before attaching a new sanding sheet.
- ◆ The sanding sheet must fit the sanding plate and may not overlap. If applicable the holes punched in the sanding paper must line up with the holes in the sanding plate in order for the dust extraction to function properly.
- ▶ Never use the sander without a sanding sheet or another consumable fitted.

Using the machine

Switching ON / OFF

- ◆ Press the "I" button to turn the machine ON.
- ◆ Press the "O" button to turn the machine OFF.

Using the multi sander

CAUTION! Wear safety goggles, ear protection and a

dust mask when using the machine.

- ◆ Always keep a firm grip on the tool. Use both hands. Keep your fingers away from the sanding plate / attachment.
- ◆ Switch the machine ON and wait until the machine has reached its full no load speed before engaging with the workpiece.
- ◆ Apply the sanding plate / attachment gently to the workpiece. Exerting excessive pressure does not improve sanding performance and can lead to a shortened disc life and increased wear to the tool..

Excessive pressure does not increase sanding performance!

Dust extraction

The multi sander can either be connected to the dust collector (supplied) or to an external dust extraction device or vacuum cleaner.

Dust collector

Proceed as follows to fit the dust collector to the machine:

- ◆ Insert the dust collector (A) into the slots in the dust extraction outlet (B) as shown.
- ◆ Pull the dust collector to remove it from the machine.

Changing / Empty the collection bag

- ◆ Remove the dust collector from the machine as described above. Remove the black cover (C) from the dust collector.
- ◆ Empty the dust collector and clean using compressed air. The dust collector can also be washed but must be dried thoroughly before being re-used.

MAINTENANCE

 Make sure that the machine is not live when carrying out maintenance work on the motor. Regularly clean the machine housing with a soft cloth, preferably after each use. Keep the ventilation slots free from dust and dirt. If the dirt does not come off use a soft cloth moistened with soapy water. Never use solvents such as petrol, alcohol, ammonia water, etc. These solvents may damage the plastic parts.

The machine requires no additional lubrication.

ENVIRONMENT PROTECTION

 In order to prevent the machine from damage during transport, it is delivered in a sturdy packaging. Most of the packaging materials can be recycled. Take these materials to the appropriate recycling locations. Take your unwanted machines to your local dealer. Here they will be disposed of in an environmentally safe way.

 Discarded electric appliances are recyclable and should not be discarded in the domestic waste! Please actively support us in conserving resources and protecting the environment by returning this appliance to the collection centres (if available).

DECLARATION OF CONFORMITY 

We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with the following standards or standardized documents: EN60745-1:2009/A11:2010; EN60745-2-4:2009/A11:2011; EN55014-1:2006/A2:2011; EN55014-2:1997/A2:2008; EN61000-3-2:2014; EN61000-3-3:2013; in accordance with the regulations 2006/42/EEC, 2014/30/EEC.
NOISE/VIBRATION Measured in accordance with EN ISO 2151 the sound pressure level of this tool is <75 dB(A) and the sound power level is <86 dB(A). The measured vibration is 9,6m/s².



Szlifierka uniwersalna

ZASTOSOWANIE

Urządzenie to jest przeznaczone do szlifowania różnych materiałów na równych lub prawie równych powierzchniach zgodnie z instrukcjami i ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa zawartymi w niniejszej instrukcji i nie może być używane do innych celów. Produkt ten jest przeznaczony wyłącznie do użytku własnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody lub obrażenia ciała spowodowane niewłaściwym użytkowaniem urządzenia.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

1

ELEMENTY PRODUKTU

2

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 12. Przełącznik włącz/wyłącz. | 18. Przystawka do szlifowania w kształcie trójkąta |
| 13. Uchwyt | 19. Wylot odsysania pyłu |
| 14. Kolektor pyłów | 20. Standardowy papier do szlifowania detali |
| 15. Śruba mocująca | 21. Papier ścierny z trójkątem mocującym |
| 16. Płyta szlifierska do detali | 22. Papier do szlifowania palcami |
| 17. Przystawka do szlifowania detali | |

WYJAŚNIENIE SYMBOLI

	Uwaga!		Natychmiast wyciągnąć wtyczkę sieciową, jeśli przewód sieciowy jest uszkodzony, zaplątany lub przecięty. Zawsze wyjmuj wtyczkę sieciową przed przystąpieniem do pracy z urządzeniem.
	Przeczytaj instrukcje		Noś środki ochrony słuchu.
	Noś osłonę oczu		Noś ochronę dróg oddechowych
	Urządzenia elektryczne nie mogą być wyrzucane razem z odpadami domowymi.		Klasa ochrony II

BEZPIECZEŃSTWO

Ogólne ostrzeżenia na temat bezpieczeństwa narzędzi elektrycznych

⚠ WARNING Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa i instrukcje.

Niezastosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar i/lub poważne obrażenia ciała.

Wszystkie ostrzeżenia i instrukcje należy zachować do wykorzystania w przyszłości.

Termin "narzędzie elektryczne" w ostrzeżeniach odnosi się do narzędzia elektrycznego zasilanego z sieci (przewodowego) lub akumulatorowego (beprzewodowego).

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone. Zagrazone lub ciemne miejsca sprzyjają wypadkom.
- Nie wolno używać elektronarzędzi w strefach zagrożonych wybuchem, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłu. Narzędzia elektryczne wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.
- Trzymaj dzieci i osoby postronne z dala od siebie podczas korzystania z urządzenia. Rozpraszanie uwagi może spowodować utratę kontroli.

Woda dostająca się do elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.

• Nie nadużywaj sznurka. Nigdy nie należy używać przewodu do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania narzędzia elektrycznego. Kabel należy trzymać z dala od ciepła, oleju, ostrych krawędzi i ruchomych części. Uszkodzone lub zaplątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.

• Podczas korzystania z elektronarzędzia na zewnątrz należy używać przedłużacza odpowiedniego do użytku na zewnątrz.

Zastosowanie przewodu przystosowanego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym

• Jeśli praca elektronarzędzia w wilgotnym miejscu jest nieunikniona, należy stosować zasilacz z zabezpieczeniem przeciwprądowym (RCD). Zastosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Bezpieczeństwo osobiste

- Bądź czujny, obserwuj co robisz i kieruj się zdrowym rozsądkiem przy obsłudze

Bezpieczeństwo elektryczne

● **Wtyczki do elektronarzędzi muszą być dopasowane do gniazdka. Nigdy nie wolno modyfikować wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie należy używać żadnych wtyczek adapterów z elektronarzędziami wymagającymi uziemienia.** Niezmodyfikowane wtyczki i dopasowane gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.

● **Należy unikać kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, zakresy i lodówki.** Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli ciało jest uziemione.

● **Nie należy wystawiać elektronarzędzi na działanie deszczu lub wilgoci.**

● **Zapobieganie niezamierzonemu uruchomieniu** Przed podłączeniem do źródła zasilania i/lub akumulatora, podniesieniem lub przeniesieniem narzędzia należy upewnić się, że wyłącznik znajduje się w pozycji wyłączonej. Przenoszenie elektronarzędzi z palcem na włączniku lub zasilanie elektronarzędzi, które mają włącznik w pozycji włączonej, grozi wypadkiem.

● **Przed włączeniem elektronarzędzia należy wyjąć klucz regulacyjny lub klin.** Pozostawienie klucza lub klina przymocowanego do obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.

● **Nie sięgaj za daleko.** Przez cały czas utrzymujcie właściwą postawę i równowagę. Pozwala to na lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.

● **Ubierz się właściwie.** Nie należy nosić luźnej odzieży ani biżuterii. Trzymać włosy, ubrania i rękawice z dala od ruchomych części. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą się zaplątać w ruchome części.

● **Jeśli przewidziano urządzenia do podłączenia urządzeń do odciągania i zbierania pyłu, należy zapewnić ich podłączenie i prawidłowe użytkowanie.** Korzystanie z systemu odpylania może zmniejszyć zagrożenia związane z pyłem.

Użytkowanie i pielęgnacja elektronarzędzi

● **Nie należy używać narzędzia elektrycznego na siłę.** Użyj odpowiedniego narzędzia elektrycznego do danego zastosowania. Prawidłowe elektronarzędzie wykona pracę lepiej i bezpiecznie w tempie, do jakiego zostało zaprojektowane.

● **Nie należy używać elektronarzędzia, jeśli wyłącznik zasilania nie działa.** Każde elektronarzędzie, które nie może być sterowane za pomocą wyłącznika, jest niebezpieczne i musi być naprawione.

● **Przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, zmianą akcesoriów lub przechowywaniem elektronarzędzi należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub akumulator od elektronarzędzia.** Takie zapobiegawcze środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.

● **Nie używane elektronarzędzia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i nie dopuszczać do obsługi elektronarzędzia przez osoby nieobeznane z elektronarzędziami lub niniejszą instrukcją.** Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach niewyszkolonych użytkowników.

● **Konserwacja elektronarzędzi. Należy sprawdzać, czy nie występuje niewspółosiowość lub wiązanie części ruchomych, pęknięcie części oraz wszelkie inne warunki, które mogą mieć wpływ na działanie elektronarzędzia. W przypadku uszkodzenia należy zlecić naprawę narzędzia elektrycznego przed jego użyciem.** Wiele wypadków spowodowanych jest przez źle konserwowane elektronarzędzia.

elektronarzędzia. Nie używaj elektronarzędzia gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu czy leków. Chwila nieuwagi podczas obsługi elektronarzędzi może spowodować poważne obrażenia ciała.

● **Stosować środki ochrony osobistej. Zawsze używaj środków ochrony oczu.** Sprzęt ochronny, taki jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe buty ochronne, twardy kapelusz lub środki ochrony słuchu stosowane w odpowiednich warunkach zmniejszą ryzyko obrażeń.

● **Ostrożnie!** Eksploatować urządzenie tylko przez krótki czas. Przy pracy ciągłej przez okres dłuższy niż 10 minut urządzenie może ulec przegrzaniu. Natychmiast wyłączyć urządzenie i pozostawić je do ochłodzenia na co najmniej 10 minut.

● **Niebezpieczeństwo obrażeń!** Nie wolno pompować żadnych przedmiotów do ciśnienia wyższego niż zamierzone. Mogą one pęknąć i spowodować obrażenia i/lub szkody materialne.

● **Nie przekraczać dopuszczalnego zakresu wydajności sprężarki.** Nie pompować żadnego samochodu ciężarowego, ciągnika ani innych dużych opon. Nie wolno pracować z materiałami, które są lub mogą być łatwo nadmuchiwane lub wybuchowe.

● **Nigdy nie używać urządzenia do celów innych niż te, do których zostało ono zaprojektowane.** Urządzenie musi być zawsze utrzymywane w czystości i suchości.

i wolne od oleju lub smaru.

● **Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używać benzyny ani innych płynów łatwopalnych!** Opary pozostające w urządzeniu mogą ulec iskrzeniu i doprowadzić do wybuchu urządzenia!

● **Należy zawsze zachować czujność!** Nigdy nie używaj urządzenia, gdy jesteś rozproszony lub nie czujesz się dobrze.

Instrukcje bezpieczeństwa dla szlifierki

● **RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM!** Nie należy używać urządzenia z uszkodzonym kablem zasilającym lub wtyczką sieciową.

⚠ CAUTION **Bezpieczeństwo pracy z tą maszyną jest możliwe tylko po dokładnym przeczytaniu instrukcji obsługi i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa oraz po bezwzględny przestrzeganiu zawartych w nich wskazówek.**

● Za każdym razem należy sprawdzić urządzenie, przewód i wtyczkę pod kątem uszkodzeń.

● Uszkodzenia muszą być naprawiane przez wykwalifikowanego elektryka.

● Przed podłączeniem maszyny do sieci elektrycznej należy upewnić się, że jest ona wyłączona.

Nie wolno dopuścić do tego, aby maszyna była wilgotna i nie wolno jej używać w wilgotnych warunkach otoczenia.

● Należy chronić siebie i swoje zdrowie przed zagrożeniami, które mogą wystąpić podczas szlifowania, zakładając maskę przeciwpyłową i gogle ochronne.

● W miarę możliwości należy podłączyć maszynę do urządzenia odpylającego lub odkurzacza.

● Nie wolno pracować na materiałach zawierających azbest.

● Podczas szlifowania metalu należy pamiętać, że powstające iskry mogą stwarzać zagrożenie pożarowe.

● **Narzędzia tnące powinny być ostre i czyste.** Prawidłowo konserwowane narzędzia tnące o ostrych krawędziach tnących są mniej podatne na wirowanie i są łatwiejsze do kontrolowania.

● **Elektronarzędzia, akcesoria, końcówki narzędziowe itp. należy używać zgodnie z niniejszymi instrukcjami, uwzględniając warunki pracy i wykonywane prace.** Użycie elektronarzędzia do czynności innych niż zamierzone może spowodować niebezpieczną sytuację.

Serwis

● **Naprawa elektronarzędzia powinna być wykonywana przez wykwalifikowaną osobę, która używa tylko identycznych części zamiennych.** Zapewni to utrzymanie bezpieczeństwa elektronarzędzia.

Instrukcje bezpieczeństwa specyficzne dla danego urządzenia

● Urządzenie to nie może być używane przez dzieci lub osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, bądź też braku doświadczenia i wiedzy. Dzieciom nie wolno używać tego urządzenia jako zabawki. Dzieci nie mogą wykonywać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją urządzenia, jeżeli nie są nadzorowane.

● Unikać używania urządzenia w temperaturach poniżej +5 stopni.

● Nigdy nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest ono używane.

● Upewnij się, że wyłącznik ON/OFF jest wyłączony podczas podłączania do zasilania sieciowego.

Dzieci powinny być nadzorowane, aby uniemożliwić im zabawę z urządzeniem.

● Kabel sieciowy należy zawsze prowadzić w kierunku tyłu maszyny.

● Utrzymuj stabilną postawę i zawsze utrzymuj równowagę podczas pracy.

● Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych lub regulacyjnych należy odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.

● Noś odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźno dopasowanej odzieży ani biżuterii. Trzymać włosy, ubranie i rękawice z dala od ruchomych części. Luźno dopasowane ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zaplątać się w ruchome części.

UŻYTKOWANIE

 **UWAGA! Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych lub uzupełniających należy odłączyć wtyczkę od sieci elektrycznej.**

♦ Szlifierka muti jest dostarczana z trzema wymiennymi płytami ściernymi. Talerz szlifierski do detali, trójkątna nakładka szlifierska i nakładka szlifierska.

Przetworzone w następujący sposób, aby dopasować wymaganą płytę szlifierską / przystawkę.

♦ Zdejmij zamontowaną płytę szlifierską, odkręcając śrubę mocującą (A) za pomocą wkrętaka firmy Philips (nie wchodzi w skład zestawu).

♦ Zamontować wymaganą płytę ścierną / mocowanie do podstawy maszyny.

♦ Zabezpieczyć płytę szlifierską / mocowanie poprzez wymianę i dokręcenie śruby mocującej.

Montaż arkuszy ściernych

♦ Przed założeniem nowego arkusza szlifierskiego należy odessać pył z talerza hakowego na płycie szlifierskiej.

♦ Płyta ścierna musi pasować do płyty ścierniej i nie może

● Ze względu na zagrożenie pożarowe materiały łatwopalne należy usuwać ze strefy wybuchu iskry i/lub miejsca pracy.

● Podczas szlifowania i po zakończeniu pracy należy regularnie opróżniać identyfikator pyłowy.

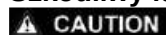
● Należy być bardzo ostrożnym przy usuwaniu pyłu, ponieważ niektóre materiały mogą być wybuchowe w postaci pyłu. Nigdy nie należy wrzucać pyłu do ognia. Po pewnym czasie może dojść do samozapłonu mieszaniny cząsteczek pyłu i wody olejowej.

● Przed odłożeniem maszyny należy ją wyłączyć i odczekać, aż talerz szlifierski całkowicie się zatrzyma.

● Nigdy nie dopuszczać do użytkowania urządzenia przez dzieci.

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub osoby bez doświadczenia i wiedzy, chyba że zostały one poinstruowane przez osobę nadzorującą lub poinstruowane o zmianie sposobu użytkowania urządzenia.

Szkodliwy lub toksyczny pył



Ostrożnie! Podczas szlifowania powierzchni malowanych ołowiem, drewna lub metalu może powstawać szkodliwy lub toksyczny pył. Kontakt z tymi pyłami lub ich wdychanie może stanowić zagrożenie dla zdrowia operatora lub osób postronnych. Osoby postronne należy trzymać z dala od tego obszaru, nosić zatwierdzoną maskę przeciwpylową lub maskę oddechową odpowiednią dla szlifowanego materiału i podłączyć urządzenie do urządzenia odpylającego. W razie wątpliwości należy skonsultować się z fachowcem.

♦ Zawsze trzymaj pewnie narzędzie. Używaj obu rąk. Trzymaj palce z dala od płyty ścierniej / uchwytu.

♦ Przed rozpoczęciem pracy z obrabianym przedmiotem należy włączyć urządzenie i odczekać, aż osiągnie ono pełną prędkość obrotową bez obciążenia.

♦ Nałożyć delikatnie płytę ścierną / przystawkę na obrabiany przedmiot. Nadmierny nacisk nie poprawia wydajności szlifowania i może prowadzić do skrócenia żywotności tarczy i zwiększonego zużycia narzędzia.



Nadmierny nacisk nie zwiększa wydajności szlifowania!

Odciąganie pyłu

Szlifierka wieloseryjna może być podłączona do odpylacza (w zestawie) lub do zewnętrznego urządzenia odpylającego lub odkurzacza.

Odpylacz

Aby dopasować odpylacz do urządzenia, należy postępować w następujący sposób:

♦ Włożyć odpylacz (A) do szczeliny w odpylaczu (B) w

nachodzić na siebie. W razie potrzeby otwory w papierze ściernym muszą się pokrywać z otworami w płycie ścierniej, aby odsysanie pyłu działało prawidłowo.

► Nigdy nie używaj szlifierki bez zamontowanego arkusza ściernego lub innego materiału eksploatacyjnego.

Korzystanie z urządzenia

Włączanie/wyłączanie

- ◆ Naciśnij przycisk "I", aby włączyć urządzenie.
- ◆ Naciśnij przycisk "O", aby wyłączyć urządzenie.

Używanie szlifierki



UWAGA! Noś okulary ochronne, ochronę słuchu i maskę przeciwpyłową podczas pracy urządzeniem

KONSERWACJA



Podczas wykonywania prac konserwacyjnych na silniku należy upewnić się, że maszyna nie znajduje się pod napięciem. Regularnie czyścić obudowę maszyny miękką ściereczką, najlepiej po każdym użyciu. Szczeliny wentylacyjne powinny być wolne od kurzu i brudu. Jeśli zanieczyszczenia nie znikną, należy użyć miękkiej ściereczki zwilżonej wodą z mydłem. Nigdy nie używać rozpuszczalników, takich jak benzyna, alkohol, woda amoniakalna itp. Rozpuszczalniki te mogą uszkodzić elementy plastikowe. Urządzenie nie wymaga dodatkowego smarowania.

OCHRONA ŚRODOWISKA



Aby zapobiec uszkodzeniu maszyny podczas transportu, jest ona dostarczana w stabilnym opakowaniu. Większość materiałów opakowaniowych może być poddana recyklingowi. Materiały te należy dostarczyć do odpowiednich miejsc recyklingu. Zabierz swoje niechciane urządzenia do lokalnego sprzedawcy. Tutaj zostaną one zutylizowane w sposób bezpieczny dla środowiska.

Zużyte urządzenia elektryczne nadają się do recyklingu i nie należy ich wyrzucać do odpadów domowych! Prosimy o aktywne wspieranie nas w oszczędzaniu zasobów i ochronie środowiska poprzez zwrot tego urządzenia do punktów zbiórki (jeśli są dostępne).

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Oświadczamy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że ten produkt jest zgodny z następującymi normami lub dokumentami normatywnymi: EN60745-1:2009/A11:2010; EN60745-2-4:2009/A11:2011; EN55014-1:2006/A2:2011; EN55014-2:1997/A2:2008; EN61000-3-2:2014; EN61000-3-3:2013; zgodnie z rozporządzeniami 2006/42/EEC, 2014/30/EEC.

Hałas/Wibracje Zmierzone zgodnie z normą EN ISO 2151 poziom ciśnienia akustycznego tego narzędzia wynosi <75 dB(A), a poziom mocy akustycznej <86 dB(A). Zmierzone drgania wynoszą 9,6m/s².

sposób pokazany na rysunku.

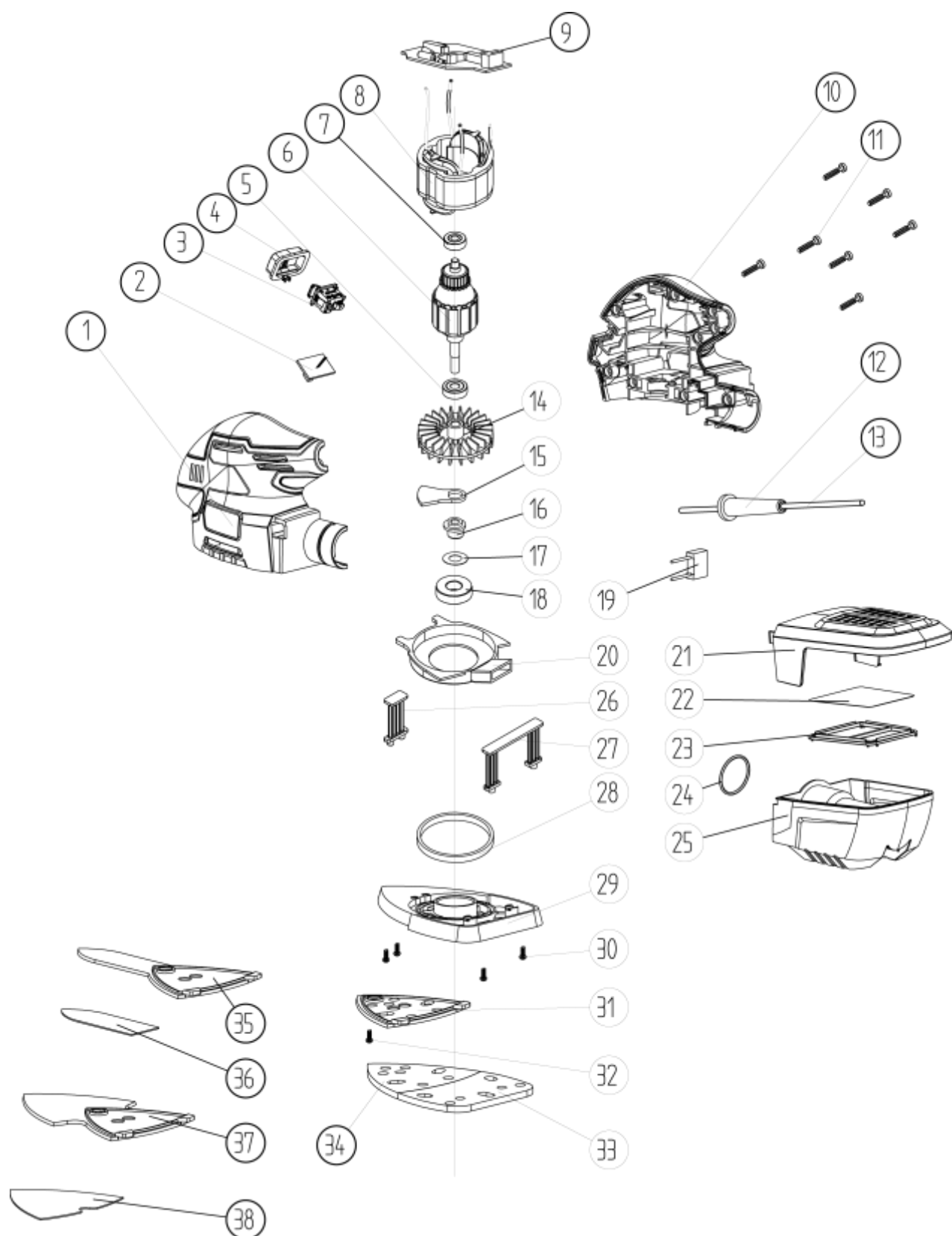
- ◆ Wyciągnij odpylacz, aby wysunąć go z urządzenia.

Zmiana / Opróżnianie torby zbiorczej

- ◆ Odpylacz należy wyjąć z urządzenia w sposób opisany powyżej. Zdjąć czarną pokrywę (C) z odpylacza.

- ◆ Opróżnić odpylacz i oczyścić go za pomocą sprężonego powietrza. Odpylacz można również umyć, ale przed ponownym użyciem należy go dokładnie wysuszyć.

Exploded view for DS-220



Spare parts list for DS-220

NO.	Description	Q'ty
1	Housing	1
2	LED light	1
3	Switch	1
4	Switch anti-dust cover	1
5	Ball bearing 627-2RS	1
6	Rotor	1
7	Ball bearing 607-2RS	1
8	Stator	1
9	PCB assy.	9
10	Housing	1
11	Cross head self tapping screw	1
12	Cable protector	1
13	Plug and cable	1
14	Fan	1
15	Blance block	1
16	Eccentric base	1
17	Anti-dust washer	1
18	Ball bearing 6001-2RS	1
19	Capacitor	1

NO.	Description	Q'ty
20	Dust guide	1
21	Dust box cover	1
22	Dust filter	1
23	Dust filter plate	1
24	"O" ring	1
25	Dust collect box	1
26	Wobble frame I	1
27	Wobble frame II	1
28	Wool seal	1
29	Delta liner	1
30	Self tapping screw	4
31	Delta pad	1
32	Self tapping screw	1
33	Half-round foam liner	1
34	Delta liner	1
35	Finger pad	1
36	Finger nylon adhensive	1
37	Delta pad	1
38	Delta nylon adhensive	1